Stereo VideoMic X

Broadcast On-Camera Stereo Microphone

www.rodemic.com/svmx



Features

Compact true condenser stereo microphone

- Heavy duty, lightweight aluminium alloy body
- Broadcast recording quality
- ½" externally biased true condenser capsules, acoustically matched.
- Integrated shock mount provides isolation from handling and mechanical noise
- Integrated professional Mini-XLR balanced stereo output for professional camera use
- 3.5mm stereo minijack output

Detailed control

- Three step high-pass filter (0, 75H Hz, 150Hz)
- Three position level control (-10dB, 0dB, +20dB)
- High frequency boost (+6dB)
- LED power on/low battery indicator
- Integrated billeted metal camera shoe mount with 3/8" thread for easy boompole mounting
- Integrated digital switching with power On/Off delay

High quality performance

- 9V battery powered – over 30 hours use (alkaline)
- P48 phantom power via Mini XLR
- Flexible and lightweight removable 3.5mm stereo cable (to minimise handling noise and ensure isolation)
- Premium pop shield and wind shield provided for protection in all situations.
- Australian designed and manufactured
- 10 Year Warranty*

*Online registration required

Register your SVMX now and validate your free 10 year warranty.

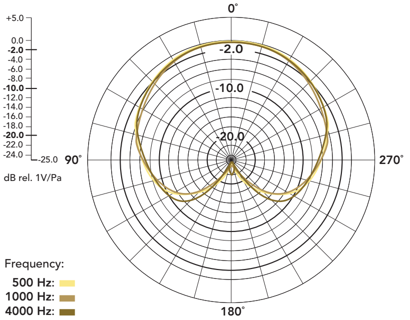
Scan the QR code with a smartphone, or visit **warranty.rodemic.com/stereovideomicx**

The Stereo VideoMic X is covered by a limited warranty for one (1) year from the date of purchase. This can be extended free of charge to a full ten (10) year warranty by registering your microphone online at warranty.rodemic.com/stereovideomicx

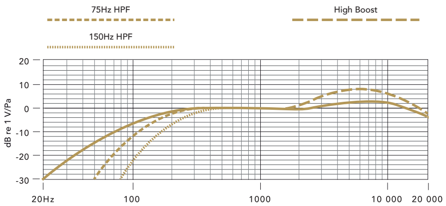
Specifications

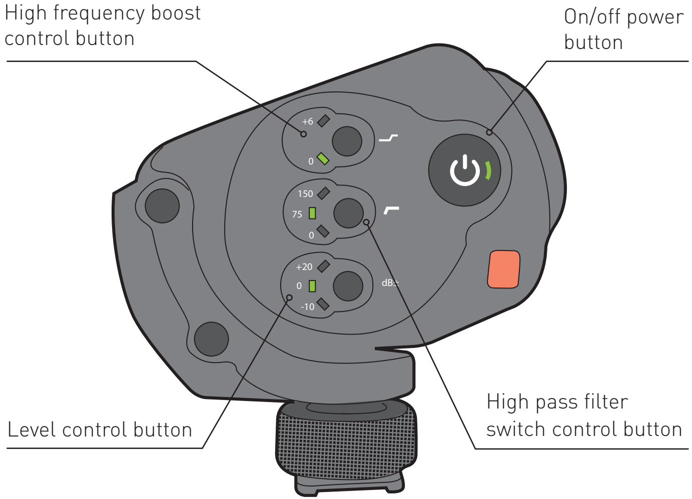
Acoustic Principle	Pressure Gradient
Polar Pattern	Cardioid
Frequency Range	40Hz ~ 20kHz
Frequency Range (High Pass Filter)	0, 75, 150Hz
Variable Level	-10, 0, +20dB
Output Impedence	200Ω
Signal to Noise Ratio	82 dBA SPL (as per IEC651)
Equivalent Noise	12 dBA SPL (as per IEC651)
Maximum SPL	143dB SPL
Sensitivity	-32 dB re 1V/Pa (25mV @ 94dB SPL) ± 2dB @ 1kHz
Dynamic Range	131 dB SPL
Power requirements	9V alkaline battery
Output Connection	3.5 Stereo mini jack plug (dual mono), Tip – left channel, Ring – right channel, Dual Mini XLR output (P48 compatible)
Battery Life	30 hours
Weight (No Battery)	300g
Dimension (W x L x H)	102mm x 118mm x 100mm

Polar Response



Frequency Response





Powering the SVMX

Installing the battery

Before you can record with your Stereo VideoMic X, you will need to install a standard 9V battery (ANS1:1604A or IEC:6LR61), or connect the microphone via the Mini XLR connections with individual 48v phantom power supplied for each channel.

RØDE recommends using a high quality lithium or alkaline battery to achieve the best possible battery life. To install the battery, open the battery cover that is located on the left hand side of the Stereo VideoMic X. To remove the cover, hold the microphone in one hand, and push the indentation across with your index finger to un-latch the battery door.

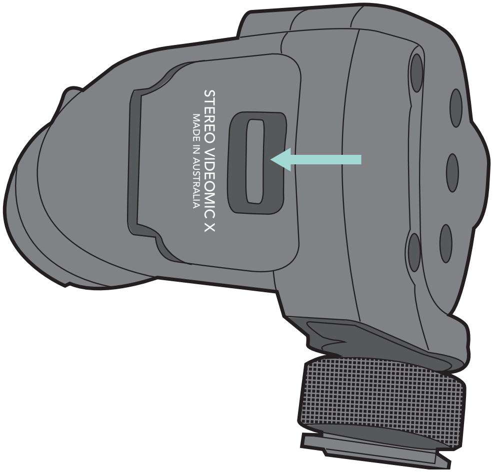


Diagram 1 - Push the indentation accross to un-latch battery door

Powering the SVMX

Insert the battery with the negative terminal (-) on the bottom as shown in **Diagram 2**. The correct battery orientation is also shown on the inside of the battery cover. If the battery orientation is not correct you will be unable to close the battery door.

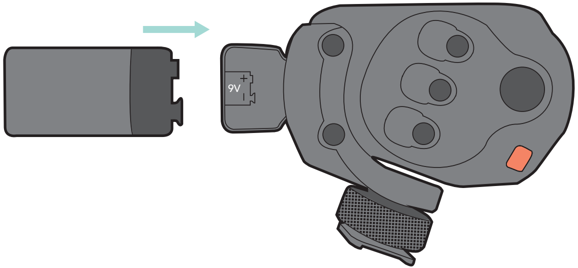


Diagram 2 - Insert 9V battery

Replace the cover by simply pushing the door closed until it locks into place. The cover will push the battery against its spring terminal during installation.

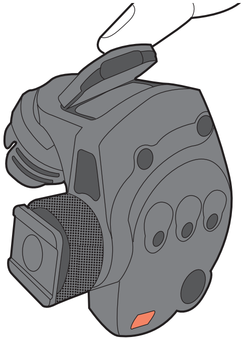


Diagram 3 - Push the cover until it locks into place

The Stereo VideoMic X will run continuously for over 30 hours with a high quality alkaline or lithium battery. Battery performance may vary depending on ambient temperature and battery shelf life, so it is wise to always carry a spare battery. We suggest always installing a fresh battery when the application is critical, with no opportunity to re-shoot. Always remember to switch off the Stereo VideoMic X when not in use, by holding the power button for approximately two seconds.

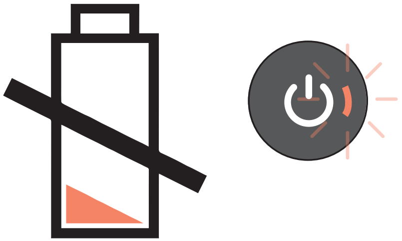


Diagram 4 - The power indicator LED will turn red to indicate a low battery level.

Mounting and connecting your Stereo VideoMic X

The Stereo VideoMic X incorporates a standard camera shoe mount on the underside of microphone body. The camera shoe mount has a 3/8" thread at the bottom to additionally allow mounting on tripods and boompoles.

Some older model and low-cost cameras may produce a higher level of mechanical noise, which can be picked up by the Stereo VideoMic X. The integrated high-pass filter should be switched on to reduce the resulting low frequency rumble.

Mounting the SVMX

Before sliding the camera shoe into place, loosen the fastening ring by turning anti-clockwise until it is loose enough to fit easily into your camera's shoe mount. Once the shoe is in place, gently tighten by turning the fastening ring clockwise until the Stereo VideoMic X is seated firmly in place.

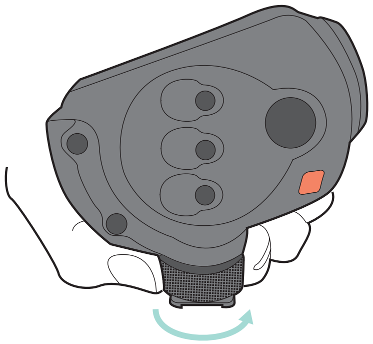


Diagram 5 - Twist the fastening ring anti-clockwise to loosen

Connecting the SVMX

The Stereo VideoMic X delivers a mic-level signal to the video camera via the stereo minijack audio port on the underside of the microphone body, or via the Mini XLR output connections on the right hand side of the Stereo VideoMic X body.

Connecting via Minijack: To connect to your camera via the 3.5mm minijack connection, first connect the red cable supplied with your microphone to the socket on the underside of the Stereo VideoMic X.

The minijack should be connected to the camera via the camera's "audio-in" socket – refer to your video camera user manual for the location of the socket on your camera model. Now that you have the Stereo VideoMic X securely fastened to your camera and the audio output lead connected, you can switch the microphone on and start recording.

Connecting via Mini XLR: To connect the Stereo VideoMic X to a professional recording device via the mini XLR connectors, lift the protective cover on the side of the microphone to expose the mini XLR jacks. Ensuring that the levels on your recording device are set to zero, connect a mini XLR cable (available separately) to each of the two jacks on the microphone, followed by the corresponding ends on your recording device. Power on the microphone and then increase the recording levels of your recording device as required.

Powering the Stereo VideoMic X

To turn the microphone on, first press and hold the power putton until the power symbol lights up.

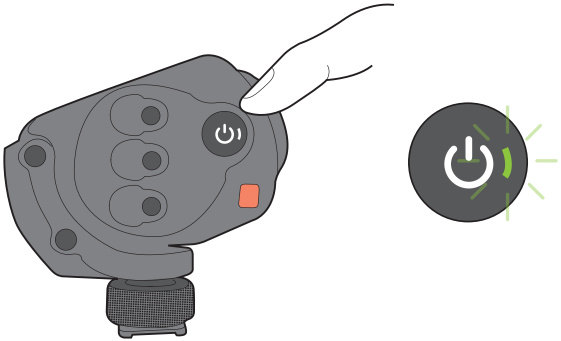


Diagram 6 - Press the power buttong until the power symbol lights

The power indicator LED is located within the power button. This LED will display a green light indicating a healthy battery level. When the battery runs low the LED will remain red and you should replace the battery. The microphone will work for over two hours once the red indicator is lit, however with reduced performance. RØDE recommends changing the battery as soon as possible after the LED has turned red.

High-pass filter switch

The high-pass filter (HPF) is a low frequency cut-off setting, which you can use to reduce rumble and other low frequency noise picked up by the microphone while recording.

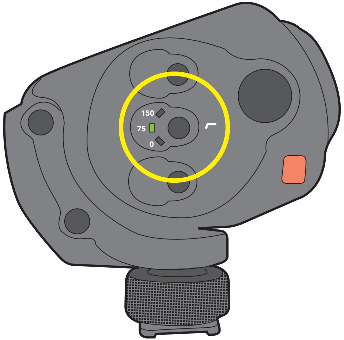


Diagram 7 - High pass filter switch control button

For instance, it may be helpful to engage the high-pass filter to cut out the sound of air conditioning, handling noise while adjusting focus settings and distant traffic audible in the background.

To engage the high-pass filter, press the center button on the back of the microphone. The Stereo VideoMic X will cycle through each setting as the button is pressed, and the green LED will indicate the position that is currently selected.

Level control

The Stereo VideoMic X features three settings to control the signal output level to your recording device. These are set via the lowest selector button on the back of the microphone.

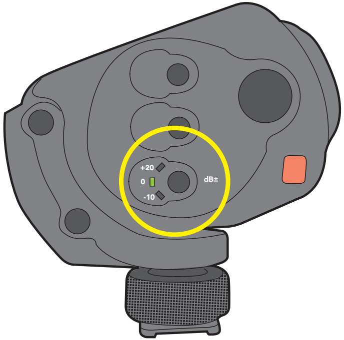


Diagram 8 - Level control button

The lowest setting (-10) will reduce or attenuate the signal by 10dB, meaning that loud sound sources will be reduced and be less likely to overload or 'clip' the input of the recording device. The middle setting (0dB) is the nominal gain setting of the microphone for use in ideal recording conditions. The highest setting (+20) will increase the signal level by 20dB. This is useful for recording quiet sound sources, or when your camera requires a higher input level for better signal to noise ratio (as in many digital SLR cameras).

Please note that when setting the input level you should always be mindful of your camera's internal audio level setting. If you have the +20dB level selected on the Stereo VideoMic X you may need to reduce the input level on your camera.

* For best results when recording to DSLR cameras, reduce the camera's input level as much as possible, selecting the +20dB input level on the Stereo VideoMic X and working downward until the appropriate input level is achieved. This will result in a much lower noise floor and an overall clearer recording when plugging the Stereo VideoMic X into the typically low quality mic preamps found on most DSLR cameras.

The Stereo VideoMic X has been designed to work best with the camera's auto-gain control (AGC) switched off. (see your camera's user manual for instructions on setting the gain control to manual) As always, it is recommended to test your audio first before recording anything of importance.

The Stereo VideoMic X has been RF/EMI shielded for very high rejection of radio frequency interference, but we suggest you keep all transmitters, cell phones, pagers etc. at least two metres away to reduce the possibility of interference affecting your recordings.

High frequency boost control

The Stereo VideoMic X features a unique high frequency boost, which is designed to help pick out high frequency detail such as voices in a recording environment. The boost will also combat any high frequency loss experienced with the use of wind protection. The high frequency boost function is engaged via the top button on the back of the microphone body.

When engaged, the high frequency boost will apply a +6db shelf from 3kHz upwards, adding overall clarity to the recorded signal.

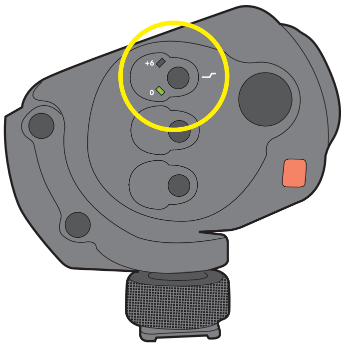


Diagram 9 - High frequency boost control button

Selecting & Fitting Wind Shields

A premium pop shield and wind shield is provided with the Stereo VideoMic X for the ultimate in wind protection for all situations.

Pop shield:

The pop shield is designed to protect the Stereo VideoMic X capsules from very light air movement such as a gentle breeze, and has been designed to be acoustically transparent, whilst still providing wind protection. It is also useful for protecting the microphone from the noise caused by fast camera movements, like tracking or dolly shots.

To fit or remove the pop shield, simply squeeze it on the sides (labelled with the RODE logo) to allow it to fit over the microphone capsules.

Wind shield:

The wind shield is designed to protect the Stereo VideoMic X capsules from light breezes to heavy wind, and is recommended for use in all outdoor shooting situations, where wind gusts can often be unexpected and unpredictable. The wind shield is made from a high quality synthetic fur mounted on a low-density foam, with a rubber lip that provides a tight seal around the microphone body. Although the wind shield is designed to be as acoustically transparent as possible, we recommend engaging the high frequency boost feature on the Stereo VideoMic X to combat the slight loss of high frequency detail experienced when covering any microphone capsule.

> * In very strong wind the combination of wind shield, high boost and high-pass filter can be used to best effect.

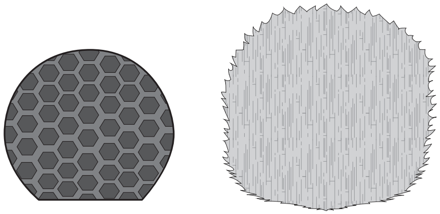


Diagram 10 - Pop shield (left) and wind shield (right)

Additional tips and tricks

For additional recording tips and tricks, please visit the RØDE University – RØDE's free online microphone training website (www.rodeuniversity.com). Check out the Broadcast recording semester for tutorials most relevant to the Stereo VideoMic X.

For more entertaining videos, you may also wish to visit RØDE TV (www.rodemic.com/tv) – featuring a wide range of demos, reviews, interviews and behind-the-scenes clips for anyone interested in music, audio and recording.

Safety & maintenance

When not in use, always keep your Stereo VideoMic X in a cool, dry place, preferably in a camera bag or equivalent to protect from dust or damage. When not in use for long periods of time, remove the battery before storage. Do not expose the Stereo VideoMic X to rain or moisture.

It is recommended that the pop shield be left on at all times possible to protect the microphone and sensitive capsules from damage, dust and moisture.

In instances where the microphone has become exposed to the elements and the foam has become moist or dirty, it may be necessary to remove the foam gently and dry it separately to the microphone body to prevent moisture from damaging the microphone. Take care in this operation so as not to damage or tear the foam during removal. The foam windshield can be hand washed in cold water, then dried thoroughly in the sun before refitting.

Inside the Stereo VideoMic X box, you will find a sachet of moisture absorbent crystals. Please retain these crystals and store with the Stereo VideoMic X to keep the microphone in ideal condition.

Eventually this pack of crystals will need to be dried. This is indicated by the crystals turning pink in colour. They can easily be re-used by placing them in an oven at 100-150 degrees Celsius for approximately ten minutes. The crystals will operate effectively again once they have turned blue.

The Stereo VideoMic X has no internal user serviceable parts. Should you encounter a problem, please refer all servicing to qualified service personnel.

If you experience any problem, or have any questions regarding your RØDE microphone, first contact the dealer who sold it to you. If the microphone requires a factory authorised service, return will be organised by that dealer.

We have an extensive distributor/dealer network, but if you have difficulty getting the advice or assistance you require, please do not hesitate to contact us directly.

Alternatively please visit **www.rodemic.com/support** for contact details and a list of Frequently Asked Questions.

Importers & distributors

For a full list of international importers and distributors, visit our website at **www.rodemic.com/distributors**.

Stereo VideoMic X

Stereomikrofon für die Kameramontage

www.rodemic.com/svmx



Kompaktes, aber vollwertiges Stereo-Kondensatormikrofon

- Robustes, leichtes Gehäuse aus Aluminiumlegierung.
- Absolute Broadcast-Qualität.
- Akustisch abgestimmte 1/2”-Kondensatorkapseln mit externer Vorspannung.
- Die elastische Aufhängung verhindert Handhabungs- und mechanische Geräusche.
- Hochwertiger symmetrischer Mini-XLR-Ausgang (stereo) für professionelle Anwendungen.
- 3,5mm Stereo-Miniklinkenausgang.

Umfassende Einstellungsmöglichkeiten

- Hochpassfilter mit drei Einstellungsmöglichkeiten (0, 75Hz, 150Hz).
- Pegel in 3 Stufen einstellbar (–10dB, 0dB, +20dB).
- Anhebung der hohen Frequenzen (+6dB).
- LED für die Status- und Ladungsanzeige.
- Blitzschuhmontage, 3/8”-Gewinde für Stativmontage.
- Interne digitale Schaltfunktion mit Ein-/Ausschaltverzögerung.

Merkmale (Fortsetzung)

Hochwertige Signalqualität.

- Speisung per 9V-Batterie, Laufzeit von über 30 Stunden (Alkali).
- P48-Phantomspeisung über Mini-XLR.
- Flexibel einsetzbares und federleichtes 3,5mm-Kabel (stereo) für eine optimale Isolierung und minimale Handhabungsgeräusche.
- Hochwertiger Popp- und Windschutz für eine optimale Signalqualität.
- Entwickelt und hergestellt in Australien.
- 10 Jahre Garantie*

* Mittels Online-Registrierung.

Garantie

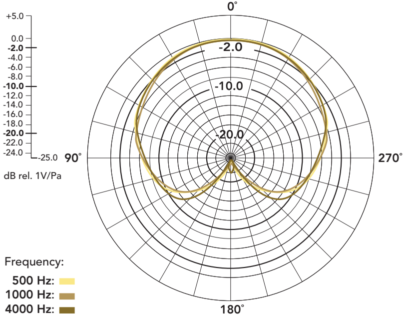
Registrieren Sie Ihr SVMX jetzt, um Ihre kostenlose 10-Jahres-Garantie zu aktivieren.

Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone oder surfen Sie zu **warranty.rodemic.com/stereovideomicx**.

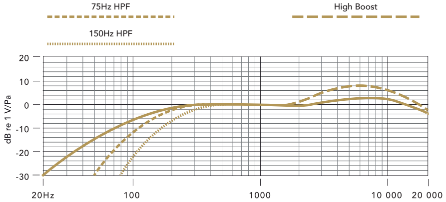
Für das Stereo VideoMic X gilt eine Garantiefrist von 2 Jahren ab dem Erstkaufdatum. Diese kann jedoch kostenlos auf zehn (10) Jahre verlängert werden, indem man das Mikrofon unter **warranty.rodemic.com/stereovideomicx** registriert.

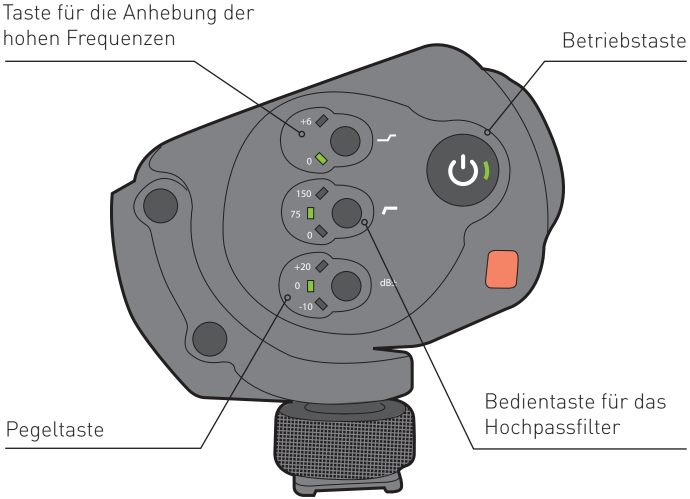
Akustisches Prinzip	Druckgradient
Richtcharakteristik	Niere
Übertragungsbereich	40Hz~20kHz
Grenzfrequenz (Hochpassfilter)	0, 75, 150Hz
Pegeleinstellung	–10, 0, +20dB
Ausgangsimpedanz	200Ω
Fremdspannungsabstand	82dBA Schalldruck (gemäß IEC651)
Eigenrauschen	12dBA Schalldruck (gemäß IEC651)
Grenzschalldruck	143dB
Empfindlichkeit	–32dB re 1V/Pa (25mV bei Schalldruck von 94dB) ±2dB @1kHz
Dynamikbereich	131dB
Spannungsanforderungen	9V-Alkalibatterie
Ausgang	Stereo-Miniklinkenstecker (3,5mm, Doppelmono), Spitze – linker Kanal, Ring – rechter Kanal, Doppelter Mini-XLR-Ausgang (P48-kompatibel)
Batterielaufzeit	30 Stunden
Gewicht (ohne Batterie)	300g
Abmessungen (B x L x H)	102mm x 118mm x 100mm

Richtcharakteristik



Übertragungsbereich





Einlegen der Batterie

Das Stereo VideoMic X erfordert eine Stromspeisung. Legen Sie vor dem Einsatz eine herkömmliche 9V-Batterie (ANS1:1604A oder IEC:6LR61) ein oder verbinden Sie die beiden Mini XLR-Buchsen mit den entsprechenden Kamera-Eingängen, um deren 48V-Phantomspeisung zu nutzen.

Im Hinblick auf eine maximale Laufzeit empfiehlt RØDE die Verwendung einer hochwertigen Lithium- oder Alkalibatterie. Zum Installieren der Batterie müssen Sie den Batteriefachdeckel an der linken Seite des Stereo VideoMic X öffnen. Um den Deckel zu öffnen, halten Sie das Mikrofon mit einer Hand, während Sie die Kerbe mit dem Zeigefinger in die gezeigte Richtung schieben. Der Deckel öffnet sich.

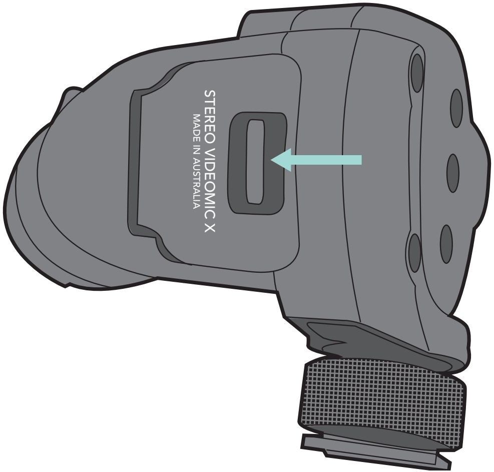


Abbildung 1 - Schieben Sie die Kerbe in Pfeilrichtung, um den Deckel zu öffnen

Speisung des SVMX

Schieben Sie die Batterie mit dem Minuspol (–) unten in das Fach (siehe Abbildung **2**). Siehe auch die Zeichnung an der Innenseite der Batteriefachblende. Wenn Sie die Batterie falsch herum eingelegt haben, kann der Deckel nicht geschlossen werden.

Schließen Sie den Deckel, indem Sie ihn so weit hinunterdrücken, bis er einrastet. Die Blende drückt die Batterie dann auf den gefederten Anschluss.

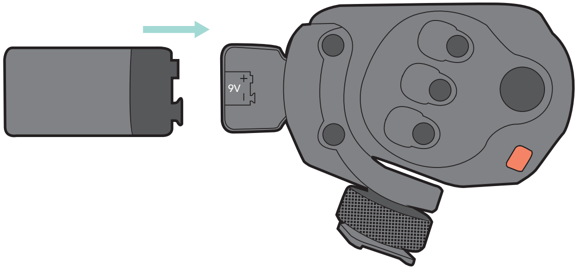


Abbildung 2 - Einlegen der 9V-Batterie

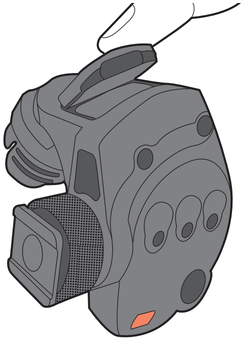


Abbildung 3 - Drücken Sie auf den Deckel, bis er einrastet

Bei Verwendung einer guten Alkalibatterie ist das Stereo VideoMic X über 30 Stunden im Dauerbetrieb einsatzfähig. Bedenken Sie jedoch, dass sich die Batterielaufzeit entscheidend nach der Umgebungstemperatur und dem Batteriealter richtet. Vor kritischen Anwendungen (wo man nur "einen Schuss" hat) sollten Sie unbedingt eine frische Batterie einlegen. Schalten Sie das Stereo VideoMic X prinzipiell aus, wenn Sie es nicht benötigen: Halten Sie hierfür die Betriebstaste gedrückt.

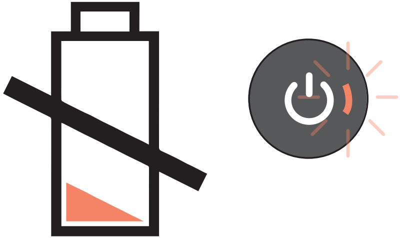


Abbildung 4 - Wenn die LED rot leuchtet, ist die Batterie fast erschöpft.

Installieren und Anschließen des Stereo VideoMic X

Das Stereo VideoMic X ist an der Unterseite mit einer Blitzschuh-Halterung versehen. Dieser Blitzfuß bietet außerdem eine 3/8"-Rändelschraube für die Stativ- und Galgenarmmontage.

Besonders ältere und Einsteigerkameras können mechanische Geräusche erzeugen, die das Stereo VideoMic X eventuell abgreift. Wenn am Einsatzort außerdem tieffrequente Störquellen hörbar sind, sollten Sie das Hochpassfilter aktivieren.

Lösen Sie die Rändelschraube der Blitzschuh-Halterung, bevor Sie letztere in den Blitzschuh der Kamera schieben. Drehen Sie die Schraube nach der Installation behutsam (im Uhrzeigersinn) fest, um das Stereo VideoMic X zu arretieren.

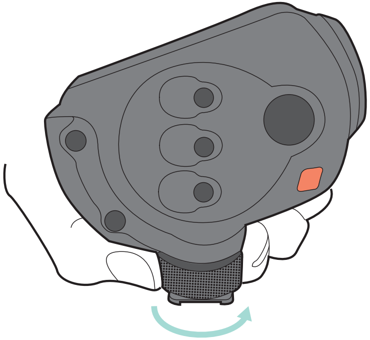


Abbildung 5 - Drehen Sie die Rändelschraube nach links, um den Blitzfuß zu lösen

Das Stereo VideoMic X überträgt ein Signal mit Mikrofonpegel zur Videokamera. Hierfür muss man wahlweise die Stereo-Miniklinke an der Gehäuseunterseite oder die Mini-XLR-Buchsen rechts auf dem Stereo VideoMic X mit der Kamera verbinden.

Verwendung der Miniklinkenbuchse: Verbinden Sie das beiliegende rote Kabel mit der 3,5mm-Buchse an der Unterseite des Stereo VideoMic X.

Schließen Sie den Stecker dieses Kabels an den Audio-Eingang der Videokamera an. Siehe auch deren Bedienungsanleitung. Nach der Installation des Stereo VideoMic X und nach Anschließen des Kabels können Sie das Mikrofon einschalten und zum Filmen verwenden.

Verwendung der Mini-XLR-Buchsen: Wenn Sie lieber die professionellen Mini-XLR-Ausgänge des Stereo VideoMic X verwenden, müssen Sie die Blende an der Seite des Mikrofons anheben. Stellen Sie den Pegel des Aufnahmegeräts (z.B. der Kamera) auf den Mindestwert, während Sie je ein Mini-XLR-Kabel (Sonderzubehör) mit den beiden Buchsen des Mikrofons verbinden. Schließen Sie das andere Ende der Kabel an das Aufnahmegerät an. Schalten Sie das Mikrofon ein und stellen Sie den Eingangspegel des Aufnahmegeräts wunschgemäß ein.

Einschalten des Stereo VideoMic X

Um Ihr Mikrofon einzuschalten, müssen Sie die Betriebstaste so lange drücken, bis ihre Diode leuchtet.

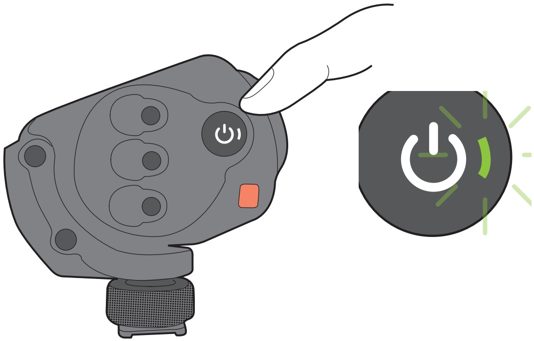


Abbildung 6 - Drücken Sie die Betriebstaste, bis ihre Diode leuchtet

Die Diode befindet sich in der Taste und beleuchtet das Betriebssymbol. Wenn die Diode grün leuchtet, ist die Spannung (der Batterie) in Ordnung. Wenn die Batterie nahezu erschöpft ist, leuchtet die Diode rot. Wechseln Sie sie dann so schnell wie möglich aus. Wenn die Diode rot zu leuchten beginnt, beträgt die Batterielaufzeit noch ungefähr zwei Stunden. Allerdings könnte die Signalqualität dann bereits nachlassen. Am besten wechseln Sie die Batterie aber aus, sobald die Diode rot zu leuchten beginnt.

Verwendung des Hochpassfilters

Das Hochpassfilter (HPF) ist ein Trittschallfilter, das tieffrequente Störgeräusche unterdrückt, was in der Regel eine professionellere Audioqualität zur Folge hat.

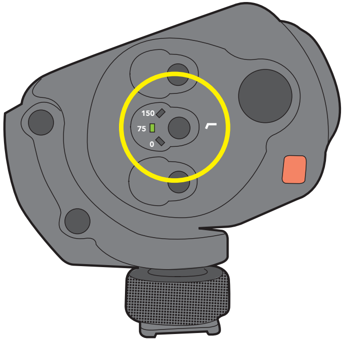


Abbildung 7 - Bedientaste für das Hochpassfilter

Das Filter eignet sich z.B. zum Unterdrücken des Brummens einer Klimaanlage, der Handhabungsgeräusche, des Stadtverkehrs im Hintergrund usw.

Um das Hochpassfilter zu aktivieren, müssen Sie die mittlere Taste auf der Mikrofonrückseite drücken. Bei weiderholtem Drücken wählt das Stereo VideoMic X die jeweils nächste Filtereinstellung. Die aktuell gewählte Einstellung wird mit Hilfe einer grünen LED angezeigt.

Pegelregler

Das Stereo VideoMic X bietet einen dreistufigen Ausgangspegelregler, der sich ganz unten an der Mikrofonrückseite befindet.

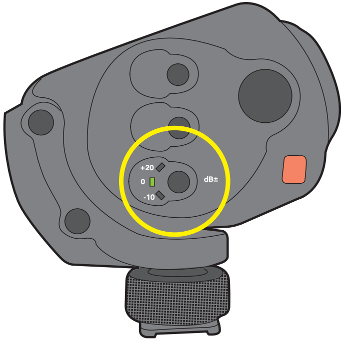


Abbildung 8 - Pegeltaste

Die untere Einstellung (–10) entspricht einer Pegelreduzierung um 10dB. Wählen Sie diese in einem lauten Umfeld, wenn Sie Übersteuerung befürchten. Die mittlere Einstellung (0dB) vertritt den Nennausgangspegel des Mikrofons und sollte unter idealen Aufnahmebedingungen gewählt werden. Die obere Einstellung (+20) entspricht einer Pegelanhebung um 20dB. Sie eignet sich für leise Schallquellen bzw. für die Erzielung eines besseren Fremdspannungsabstands (zumal bei digitalen Spiegelreflexkameras mit Videofunktion).
Eventuell muss auch der Audio-Eingangspegel der Kamera geändert werden. Wenn Sie auf dem Stereo VideoMic X z.B. die "+20dB"-Einstellung wählen, müssen Sie vermutlich den Eingangspegel der Kamera reduzieren.

* Das beste Ergebnis erzielt man oftmals, indem man den Pegel des Stereo VideoMic X auf "+20dB" stellt und den Eingangspegel der Kamera so weit verringert, bis keine Übersteuerung mehr auftritt. Das bewirkt nämlich einen besseren Fremdspanungsabstand und ein klareres Aufnahmesignal: Viele Kameras (längst nicht nur Spiegelreflexmodelle mit Videofunktion) bieten nämlich einen eher mäßigen Mikrofonvorverstärker.

Das Stereo VideoMic X sollte nach Möglichkeit ohne die automatische Pegelkorrektur (AGC) der Kamera bzw. des Aufnahmegeräts verwendet werden (wie man sie ausschaltet, finden Sie in der betreffenden Bedienungsanleitung). Probieren Sie alle Möglichkeiten aus, um gleich beim ersten "echten" Einsatz alles richtig zu machen.

Das Stereo VideoMic X bietet zwar eine Schirmung gegen Funk- und elektromagnetische Störungen, allerdings empfehlen wir, Sender, Handys, Pager usw. mindestens 2 Meter von der Kamera entfernt aufzubewahren, um Interferenzen zu vermeiden.

Taste für die Anhebung der hohen Frequenzen

Das Stereo VideoMic X erlaubt das Anheben der hohen Frequenzen, was vor allem für Sprachaufnahmen von Vorteil sein kann. Damit kompensiert man außerdem den für einen Windschutz typischen Höhenverlust. Die Höhenanhebung kann mit der obersten Taste auf der Mikrofonrückseite aktiviert werden.

Wenn man sie aktiviert, werden die Höhen ab 3kHz um +6dB angehoben (Kuhschwanzfilter) und erzeugen ein klareres Schallbild.

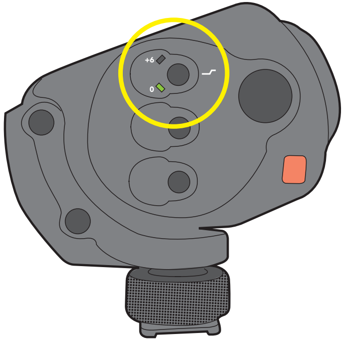


Abbildung 9 - Taste für die Anhebung der hohen Frequenzen

Zum Lieferumfang des Stereo VideoMic X gehören ein hochwertiger Popp- und Windschutz.

Poppschutz:

Der Poppschutz ist als Schutz der im Stereo VideoMic X verbauten Kapseln vor leichten Windstößen in einem Raum gedacht. Im Prinzip ist er klangneutral und schwächt also nur Windgeräusche ab, ändert aber nichts am Frequenzgang. Außerdem eignet er sich zum Abschwächen von Windgeräuschen bei schnellen Kameraschwenks.

Um den Poppschutz anzubringen, brauchen Sie nur die Seiten (mit dem RØDE-Logo) hineinzudrücken und ihn über die Mikrofonkapseln zu ziehen.

Windschutz:

Der Windschutz ist für Außenaufnahmen bei windigem Wetter gedacht und verhindert das Rumpeln bei Windstößen. Er ist aus hochwertigem Synthetikfell und Schaumstoff mit einer geringen Dichte gefertigt. Dank einer Gummilippe umschließt er das Mikrofon jederzeit perfekt.

Da der Schutzfaktor weitaus höher liegt, raten wir zur Aktivierung der Höhenanhebung, um zu verhindern, dass der Ton hinterher eine Idee zu dumpf wirkt.

> * Bei Sturm sollten Sie zusätzlich das Hochpassfilter aktivieren.

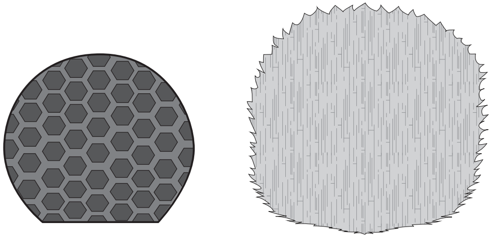


Abbildung 10 - Poppschutz (links) und Windschutz (rechts)

Weitere Tipps und Tricks

Die “RØDE University” (Website mit Tipps für den Einsatz unserer Mikrofone) bietet noch zahlreiche weitere Tipps. Machen Sie sich bei Bedarf also unter www.rodeuniversity.com schlau. Am interessantesten für das Stereo VideoMic X ist da bestimmt die “Broadcast”-Sektion.

Ferner gibt es unseren RØDE TV-Kanal (www.rodemic.com/tv) mit Demos, Ankündigungen und Making-Of-Beiträgen für Musik-, Filmton- und andere Aufnahmen.

Pflege und Wartung

Lagern Sie das Stereo VideoMic X –vorzugsweise in einem Etui o.ä.– an einem kühlen, trockenen Ort, wenn Sie es nicht benötigen, um es vor Staub und Schäden zu schützen. Wenn Sie das Mikrofon längere Zeit nicht benötigen, entnehmen Sie am besten die Batterie. Verwenden Sie das Stereo VideoMic X nie bei Regen oder an extrem feuchten Orten.

Den Poppschutz sollten Sie prinzipiell immer dann anbringen, wenn der Windschutz übertrieben wäre – und sei es nur, um die Mikrofonkapseln vor Staub und Schmutz zu schützen.

Wenn der Pop- oder Windschutz nach einem Einsatz sichtlich verschmutzt oder nass geworden ist, müssen Sie ihn behutsam entfernen und separat reinigen und trocknen. Tun Sie das nicht, so wird das Mikrofon eventuell beschädigt. Vorsicht: Der Windschutz kann leicht beschädigt werden. Gehen Sie behutsam vor! Den Windschutz kann man in kaltem Wasser reinigen und dann in der Sonne trocknen lassen.
Die Verpackung des Stereo VideoMic X enthält einen Beutel mit feuchtigkeitsabsorbierenden Kristallen. Dieser sollte sich während der Lagerung am gleichen Ort befinden wie das Stereo VideoMic X, um letzteres vor Feuchtigkeit zu schützen.

Pflege und Wartung

Nach einer Weile müssen diesen Kristalle vermutlich getrocknet werden, und zwar spätestens, wenn sie einen rosa Schein bekommen. Legen Sie sie dann ungefähr zehn Minuten bei 100~150°C in den Backofen. Wenn die Kristalle wieder einen blauen Schein haben, können sie erneut verwendet werden.

Das Stereo VideoMic X enthält keine Teile, die vom Anwender gewartet werden dürfen. Bitte überlassen Sie alle Reparaturen einem qualifizierten Techniker.

Support

Falls Sie Fragen zu oder Probleme mit Ihrem RØDE-Mikrofon haben, wenden Sie sich bitte zunächst an Ihren Händler. Nur Händler können das Mikrofon bei Bedarf nämlich zur Reparatur einreichen.

Wir verfügen über ein breit gespanntes Vertriebs-/Händlernetz. Falls Ihnen dennoch niemand in der Nähe helfen kann, können Sie sich direkt mit uns in Verbindung setzen.

Unter **www.rodemic.com/support** finden Sie bei Bedarf eine Auflistung der am häufigsten gestellten Fragen (FAQ).

Vertriebsstellen und Import

Unter **www.rodemic.com/distributors** finden Sie eine Übersicht aller Vertriebsstellen.

Stereo VideoMic X

Microphone broadcast stéréo pour caméra

www.rodemic.com/svmx



Caractéristiques

Microphone stéréo à condensateur compact

- Boîtier robuste et léger en alliage d'aluminium
- Qualité d'enregistrement broadcast
- Capsules à condensateur de 1/2" à polarisation externe, appairées acoustiquement
- Suspension intégrée offrant une isolation contre les bruits de moteur et de maniement
- Sortie symétrique stéréo mini-XLR pour applications professionnelles
- Sortie mini-jack stéréo 3,5mm

Contrôle détaillé

- Filtre passe-haut à 3 réglages possibles (0, 75Hz, 150Hz)
- Sélecteur de niveau à 3 positions (–10dB, 0dB, +20dB)
- Accentuation des hautes fréquences (+6dB)
- Témoin de mise sous tension/d'épuisement de la pile
- Patin de montage sur griffe de caméra et filetage de 3/8" facilitant le montage sur perche
- Commutation numérique interne avec retard de mise sous/hors tension

Caractéristiques (suite)

Qualité sonore au-delà de tout soupçon

- Alimentation par pile 9V – plus de 30 heures d'utilisation (alcaline)
- Alimentation fantôme P48 via mini-XLR
- Câble stéréo (3,5mm) amovible, flexible et léger, minimisant les bruits de manipulation et garantissant l'isolation
- Protections anti-pop et anti-vent assurant un signal de qualité optimale
- Conception et fabrication australiennes
- Garantie de 10 ans*

* Enregistrement en ligne requis

Garantie

Enregistrez maintenant votre SVMX pour activer votre extension de garantie gratuite à 10 ans.

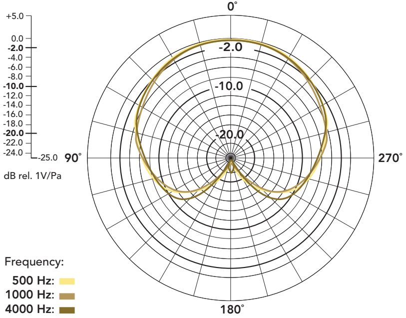
Scannez le code QR avec votre smartphone ou rendez-vous sur le site **warranty.rodemic.com/stereovideomicx**.

Le Stereo VideoMic X est couvert par une garantie limitée d'un (1) an à partir de la date d'achat. Elle peut être étendue gratuitement à dix (10) ans si vous enregistrez votre microphone en ligne à l'adresse **warranty.rodemic.com/stereovideomicx**.

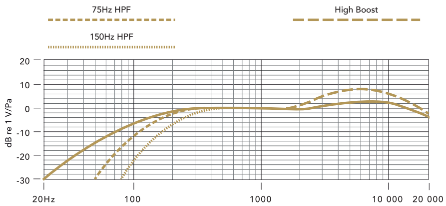
Fiche technique

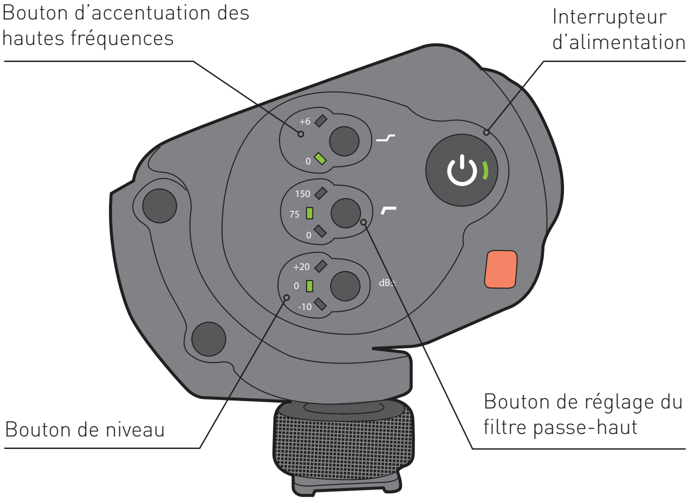
Principe acoustique	Gradient de pression
Directivité	Cardioïde
Réponse en fréquence	40Hz~20kHz
Fréquence de coupure (filtre passe-haut)	0, 75, 150Hz
Niveau variable	–10, 0, +20dB
Impédance de sortie	200Ω
Rapport signal/bruit	82dBA SPL (conformément à IEC651)
Bruit équivalent	12dBA SPL (conformément à IEC651)
Pression sonore (SPL) maximum	143dB
Sensibilité	–32dB re 1V/Pa (25mV à 94dB SPL) ±2dB @1kHz
Plage dynamique	131dB
Alimentation	Pile alcaline 9V
Prise de sortie	Mini-jack stéréo (3,5mm, double mono), Pointe – canal gauche, Anneau – canal droit, Double sortie mini-XLR (compatible P48)
Autonomie	30 heures
Poids (sans pile)	300g
Dimensions (P x L x H)	102mm x 118mm x 100mm

Réponse directionnelle



Réponse en fréquence





Installation de la pile

Le Stereo VideoMic X doit être alimenté: avant de l'utiliser, insérez une pile standard 9V (ANS1:1604A ou IEC:6LR61) ou branchez les deux prises mini-XLR aux entrées correspondantes de la caméra pour bénéficier d'une alimentation fantôme de 48V pour chaque canal.

Pour une autonomie maximale, RØDE recommande d'utiliser une pile au lithium ou alcaline de qualité. Pour installer la pile, ouvrez le clapet du compartiment situé du côté gauche du Stereo VideoMic X. Tenez le micro dans une main et poussez sur l'entaille avec l'index dans la direction indiquée pour déverrouiller le clapet.

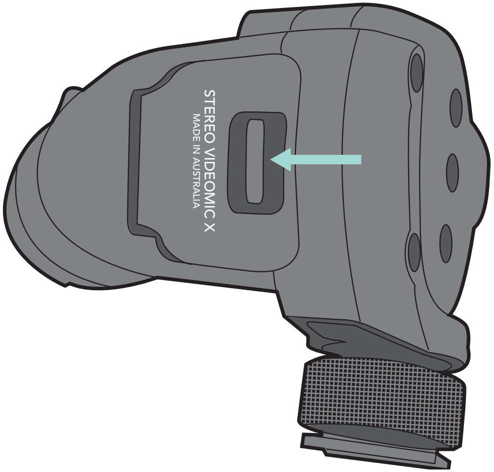


Illustration 1 - Poussez sur l'entaille pour déverrouiller le clapet.

Alimentation du SVMX

Insérez la pile avec la borne négative (–) en bas, comme le montre l'illustration **2**. L'orientation correcte de la pile est aussi indiquée à l'intérieur du compartiment. Si vous insérez la pile dans le mauvais sens, vous ne pourrez pas refermer le clapet.

Appuyez ensuite sur le clapet jusqu'à ce qu'un déclic indique qu'il est fermé. Le clapet pousse la pile contre son ressort durant l'installation.

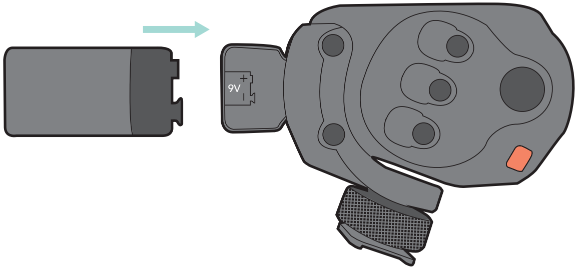


Illustration 2 - Insérez la pile 9V.

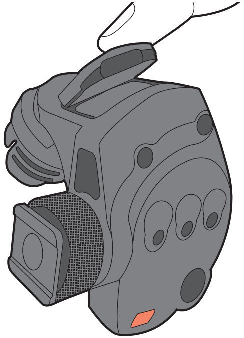


Illustration 3 - Appuyez sur le clapet pour le fermer.

Avec une pile de qualité, alcaline ou au lithium, le Stereo VideoMic X fonctionne en continu durant plus de 30 heures. L'autonomie dépend cependant aussi de la température ambiante et de l'âge de la pile: il vaut donc toujours mieux avoir une pile de rechange. Si l'enregistrement est d'importance capitale, sans possibilité de le refaire, nous vous conseillons d'utiliser une pile neuve. Songez à couper le Stereo VideoMic X lorsque vous ne vous en servez pas en maintenant l'interrupteur d'alimentation enfoncé environ 2 secondes.

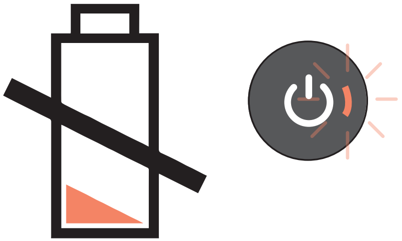


Illustration 4 - Le témoin d'alimentation devient rouge quand le niveau de la batterie est faible.

Installation et connexion du Stereo VideoMic X

La face inférieure du Stereo VideoMic X est équipée d'un patin standard pour griffe de caméra. Ce patin dispose en outre d'une embase filetée de 3/8" pour le montage sur trépied ou perche.

Les caméras plus anciennes ou d'entrée de gamme peuvent générer des bruits mécaniques que le Stereo VideoMic X risque de capter. Songez à activer le filtre passe-haut pour réduire les bourdonnements et autres bruits graves parasites.

Montage du SVMX

Avant d'insérer le patin dans la griffe de la caméra, desserrez la molette de fixation (sens antihoraire). Une fois le patin en place, tournez la molette dans le sens horaire pour fixer convenablement le Stereo VideoMic X à la caméra.

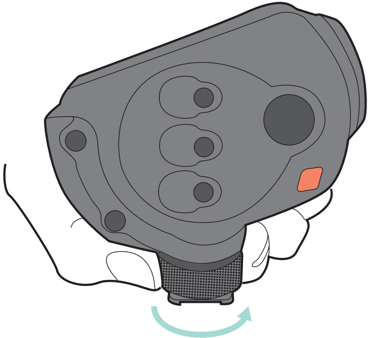


Illustration 5 - Tournez la molette de fixation dans le sens antihoraire.

Connexion du SVMX

Le Stereo VideoMic X transmet un signal de niveau micro à la caméra vidéo via le mini-jack stéréo situé sous le micro ou les prises mini-XLR situées du côté droit du Stereo VideoMic X.

Connexion par la prise mini-jack: Branchez le câble rouge fourni à la prise 3,5mm située sous le Stereo VideoMic X.

Reliez ensuite le mini-jack à la prise d'entrée audio de la caméra (voyez le mode d'emploi de la caméra vidéo pour savoir où se trouve cette prise). Une fois le Stereo VideoMic X en place et le câble connecté à votre caméra, vous pouvez le mettre sous tension et l'utiliser pour vos captations.

Connexion par les prises mini-XLR: Si vous préférez utiliser les sorties professionnelles mini-XLR du Stereo VideoMic X, soulevez le cache de protection sur le côté du micro pour accéder aux prises mini-XLR. Réglez le niveau du dispositif enregistreur (la caméra, par exemple) au minimum pour brancher des câbles à mini-XLR (en option) aux deux prises du micro puis à l'enregistreur. Mettez le micro sous tension puis réglez le niveau d'enregistrement sur l'enregistreur.

Mise sous tension du Stereo VideoMic X

Pour mettre le micro sous tension, appuyez sur l'interrupteur d'ali-mentation jusqu'à ce que son témoin s'allume.

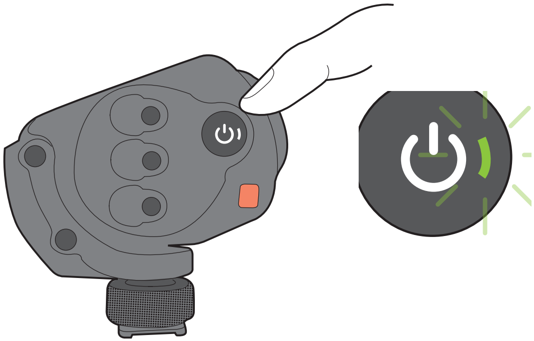


Illustration 6 - Appuyez sur l'interrupteur jusqu'à ce que son témoin s'allume.

Le témoin est intégré dans le bouton. Quand il s'allume en vert, la tension de la batterie est bonne. Quand la tension de la pile baisse, le témoin s'allume en rouge: remplacez alors la pile. Quand le témoin s'allume en rouge, le micro peut encore fonctionner deux heures mais de façon moins performante. RØDE recommande de remplacer la pile aussi vite possible quand le témoin passe au rouge.

Utilisation du filtre passe-haut

Le filtre passe-haut (HPF) coupe les basses fréquences et permet d’atténuer les bourdonnements et d’autres bruits graves, conférant ainsi un caractère plus professionnel à vos bandes son.

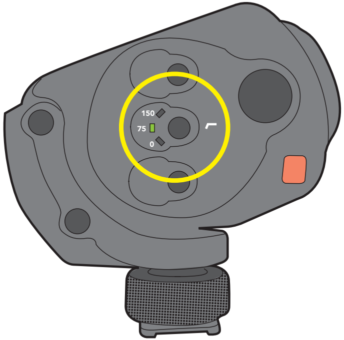


Illustration 7 - Bouton de réglage du filtre passe-haut

Ce filtre s’impose, par exemple, pour éliminer le bourdonnement d’une climatisation, le bruit de maniement lors du réglage de focalisation ou, encore, le bruit de la circulation à l’arrière-plan.

Pour activer le filtre passe-haut, appuyez sur le bouton central à l’arrière du micro. Chaque pression sur ce bouton sélectionne successivement les différents réglages. Le réglage sélectionné est indiqué par le témoin vert.

Sélecteur de niveau

Le Stereo VideoMic X propose trois réglages pour déterminer le niveau du signal de sortie envoyé à l'enregistreur. Pour régler le niveau de sortie, utilisez le sélecteur inférieur sur le dos du micro.

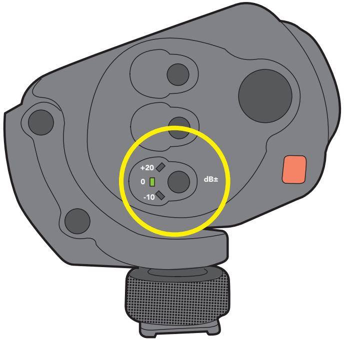


Illustration 8 - Bouton de niveau

Le réglage le plus bas (–10) atténue le signal de 10dB. De ce fait, les signaux sources de niveau élevé risquent moins de saturer l'entrée audio de l'enregistreur. Le réglage central (0dB) représente le niveau de sortie nominal du micro et doit être sélectionné pour un enregistrement dans des conditions idéales. Le réglage le plus élevé (+20) accentue le niveau du signal de 20dB. C'est pratique si vous avez une source très faible ou si votre caméra a besoin d'un niveau d'entrée plus élevé pour obtenir un bon rapport signal/bruit (comme sur de nombreux appareils photos reflex numériques avec fonction vidéo).

Quand vous réglez le niveau d'entrée, tenez toujours compte du réglage de niveau audio interne de la caméra. Si vous choisissez le niveau +20dB sur le Stereo VideoMic X, il est sans doute nécessaire de réduire le niveau d'entrée de la caméra.

* Pour obtenir un bon rapport signal/bruit, choisissez la position "+20dB" sur le Stereo VideoMic X et réduisez le niveau d'entrée de la caméra jusqu'à ce que le signal ne sature plus. Cette approche rend le signal du Stereo VideoMic X plus clair lorsque ce dernier est branché à une caméra reflex numérique avec fonction vidéo ou à un autre dispositif équipé d'un préampli micro de qualité médiocre.

Le Stereo VideoMic X sonne mieux sans la correction de niveau automatique de la caméra ("auto gain control", AGC). Voyez le mode d'emploi de la caméra pour savoir comment couper cette fonction. Comme toujours, il vaut mieux effectuer des tests au préalable.

Le Stereo VideoMic X offre une réjection optimale des interférences RF et électromagnétiques mais nous vous conseillons néanmoins de maintenir tous les émetteurs, téléphones mobiles, bippers etc. à une distance minimum de deux mètres pour minimiser le risque d'interférences durant l'enregistrement.

Bouton d'accentuation des hautes fréquences

Le Stereo VideoMic X permet d'accentuer les hautes fréquences, ce qui peut être particulièrement intéressant pour enregistrer des voix. Cela permet aussi de compenser la perte d'aigus due à l'utilisation d'une protection anti-vent. Pour activer l'accentuation de l'aigu, actionnez le bouton supérieur à l'arrière du micro.

Quand elle est activée, les hautes fréquences à partir de 3kHz sont accentuées de +6dB (filtre en plateau) et permettent d'enregistrer un signal plus clair.

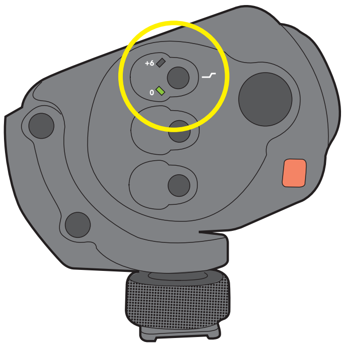


Illustration 9 - Bouton d'accentuation des hautes fréquences

Le Stereo VideoMic X est livré avec d'excellentes protections anti-pop et anti-vent assurant un signal de qualité optimale.

Bonnette anti-pop:

La protection anti-pop est destinée à protéger les capsules Stereo VideoMic X contre de très légers mouvements d'air à l'intérieur. Elle a été conçue pour être acoustiquement transparente tout en minimisant les effets des mouvements d'air sur l'enregistrement. Elle permet aussi de protéger le micro contre les bruits engendrés par les mouvements rapides de la caméra lors de poursuites ou de travellings.

Pour monter ou démonter la protection anti-pop, pressez-la sur les côtés (portant le logo RØDE) pour pouvoir la glisser sur les capsules de micro.

Bonnette anti-vent:

La bonnette anti-vent est indispensable pour protéger les capsules du Stereo VideoMic X contre un vent léger à fort et est conseillée pour toute utilisation à l'extérieur. Cela évite les problèmes en cas de rafale inattendue. Elle est fabriquée en fourrure synthétique et en mousse basse densité d'excellente qualité. Le col en caoutchouc assure une bonne étanchéité autour du micro. Bien que la bonnette anti-vent soit conçue pour être acoustiquement aussi transparente que possible, nous conseillons d'activer l'accentuation des aigus sur le Stereo VideoMic X pour éviter la légère perte de relief dans l'aigu, inévitable quand une capsule est recouverte.

* In very strong wind the combination of wind shield, high boost and high-pass filter can be used to best effect.

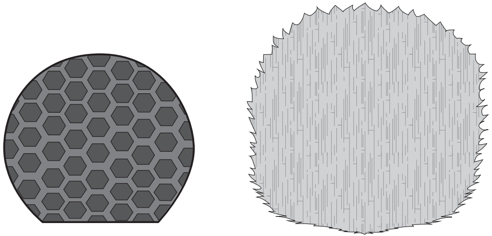


Diagram 10 - Pop shield (left) and wind shield (right)

Autres trucs et astuces

La “RØDE University” (site web proposant gratuitement des conseils pour l’utilisation de nos micros) propose de nombreuses autres astuces (www.rodeuniversity.com). Pour le Stereo VideoMic X, la section “Broadcast” est probablement la plus intéressante.

Nous vous recommandons également RØDE TV (www.rodemic.com/tv) où vous trouverez des démonstrations, des bancs d’essai, des interviews et des vidéos de coulisses de tournage destinés aux passionnés de musique, d’audio et d’enregistrement.

Soin & entretien

Conservez le Stereo VideoMic X –de préférence dans un étui ou une protection similaire– dans un lieu frais et sec quand vous ne vous en servez pas. Cela le protègera contre la poussière et tout risque d’endommagement. Si prévoyez de ne pas l’utiliser durant de longues périodes, retirez la pile. N’utilisez jamais le Stereo VideoMic X sous la pluie ou dans des endroits fort humides.

Il est recommandé de laisser la bonnette anti-pop sur le micro en permanence pour protéger les capsules, ne fût-ce que contre la poussière et l’humidité.

Si, suite à une exposition à des intempéries, la protection est sale ou humide, ôtez-la délicatement puis nettoyez-la et séchez-la séparément pour éviter d’endommager le microphone. Veillez à ne pas endommager ou déchirer la mousse quand vous retirez la protection. La bonnette en mousse peut être nettoyée dans de l’eau froide puis séchée au soleil avant d’être remontée.

Le boîtier du Stereo VideoMic X contient un sachet de cristaux absorbant l’humidité (dessiccateur). Conservez-le et rangez-le avec le Stereo VideoMic X pendant l’entreposage afin de protéger le microphone contre l’humidité.

Soin & entretien

Au bout d'un certain temps, les cristaux dessiccateurs doivent être séchés. Ils prennent alors une teinte rose. Vous pouvez rétablir leur faculté d'absorption en les plaçant environ 10 minutes dans un four chauffé à 100~150°C. Quand les cristaux sont redevenus bleus, vous pouvez les utiliser à nouveau.

Le Stereo VideoMic X ne contient aucun élément réparable par l'utilisateur. Si vous avez un problème, veuillez contacter un réparateur qualifié.

Assistance

Si vous avez le moindre problème ou la moindre question concernant votre microphone RØDE, commencez par contacter le revendeur qui vous l'a vendu. Si le microphone doit faire l'objet d'une révision agréée en usine, le renvoi sera assuré par le revendeur.

Nous avons un vaste réseau de distributeurs et revendeurs mais si vous avez du mal à obtenir le conseil ou l'assistance que vous souhaitez, n'hésitez pas à nous contacter directement.

Vous pouvez également vous rendre sur le site **www.rodemic.com/support** où vous trouverez nos coordonnées et une Foire Aux Questions.

Importateurs & distributeurs

Vous trouverez la liste complète de nos importateurs et distributeurs sur notre site web: **www.rodemic.com/distributors**.

Stereo VideoMic X

Micrófono estéreo integrado
en la cámara

www.rodemic.com/svmx



Micrófono estéreo compacto con condensador real

- Cuerpo ligero y resistente de aleación de aluminio.
- Grabación con calidad broadcast
- Cápsulas con condensador real y polarización externa de 1/2”, acústicamente compatibles.
- El amortiguador integrado proporciona aislamiento para los ruidos mecánicos o de manipulación.
- El Mini-XLRprofesional de alta calidad con salida estéreo balanceada para uso con cámara
- Salida mini Jack estéreo de 3,5mm.

Control detallado

- Filtro pasa altos de tres pasos (0, 75Hz, 150Hz).
- Control de nivel de tres posiciones (–10dB, 0dB, +20dB)
- Potenciación de las frecuencias altas (+6dB)
- Indicador LED de activación / batería baja.
- Base metálica integrada para instalación en cámara, y rosca de 3/8” para una fácil instalación en pértiga
- Conmutación digital integrada con retraso al activar / apagar

Prestaciones de alta calidad

- Alimentación con pila de 9V – más de 30 horas de uso (alca-lina)
- P48 Alimentación fantasma P48 a través de MiniXLR XLR
- Cable flexible, ligero y desconectable de 3,5mm (para reducir al mínimo el ruido de manejo y garantizar el aislamiento)
- Se entrega con escudos pop Premium y de protección contra el viento para protección en todo tipo de situaciones.
- Diseñado y fabricado en Australia
- 10 años de garantía*

* Es necesario registrarse online

Registre el SVMX ahora y consiga una garantía gratuita de 10 años.

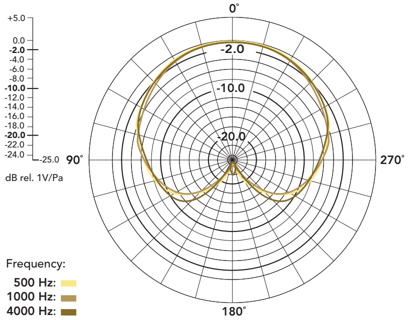
Escanea el código QR con un Smartphone o visita **warranty.rodemic.com/stereovideomicx**.

El Stereo VideoMic X tiene una garantía limitada de un (1) año desde la fecha de compra. La garantía puede ampliarse gratuitamente hasta una garantía completa de diez (10) años si registras el micró-fono desde la web en **warranty.rodemic.com/stereovideomicx**.

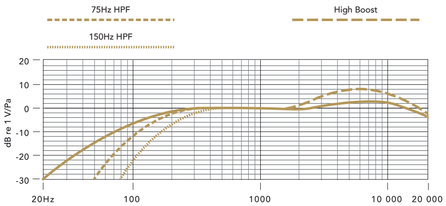
Especificaciones

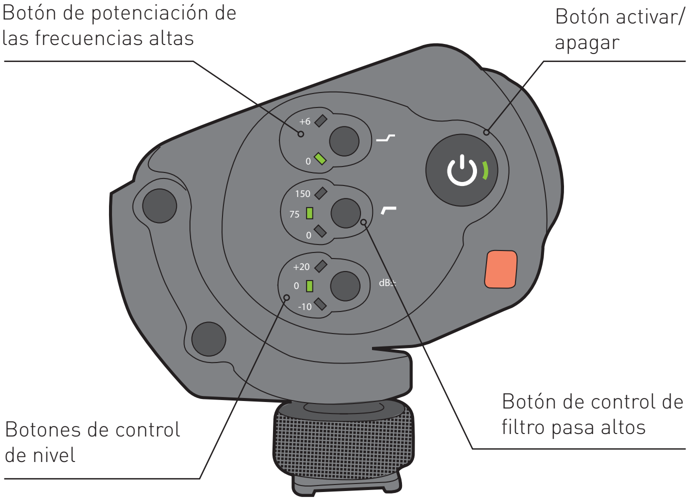
Principio acústico	Gradiente de presión
Patrón polar	Cardioide
Gama de frecuencia	40Hz~20kHz
Frecuencia de corte (filtro pasa altos)	0, 75, 150Hz
Nivel variable	–10, 0, +20dB
Impedancia de salida	200Ω
Relación señal-ruido	SPL de 82dBA (de acuerdo con IEC651)
Ruido equivalente	SPL de 12dBA (de acuerdo con IEC651)
SPL máximo	143dB
Sensibilidad	–32dB re 1V/Pa (25mV @ 94dB SPL) ±2dB @1kHz
Rango dinámico	131dB
Requisitos de alimentación	pila alcalina de 9V
Conexión de salida	Conector mini jack estéreo de 3,5mm (mono dual), Punta – canal izquierdo, Anillo – canal derecho, Salida XLR mini dual (compatible con P48)
Duración de la pila	30 horas
Peso (sin la pila)	300g
Dimensiones (Anch. x Long. x Alt.)	102mm x 118mm x 100mm

Respuesta polar



spuesta de frecuencia





Colocación de la pila

Antes de poder grabar con el Stereo VideoMic X, tendrás que instalar una pila estándar de 9V(ANS1:1604A o IEC:6LR61) o conectar el micrófono a través de las conexiones Mini XLR con alimentación phantom de 48V suministrada para cada canal.

RØDE recomienda utilizar una pila de litio o alcalina de buena calidad para conseguir la mayor duración posible. Para colocar la pila, abre la tapa del receptáculo para la pila situada en la parte frontal del Stereo VideoMic X. Para retirar la cubierta, sujeta el micrófono con una mano y empuja la muesca con el dedo índice para abrir la tapa.

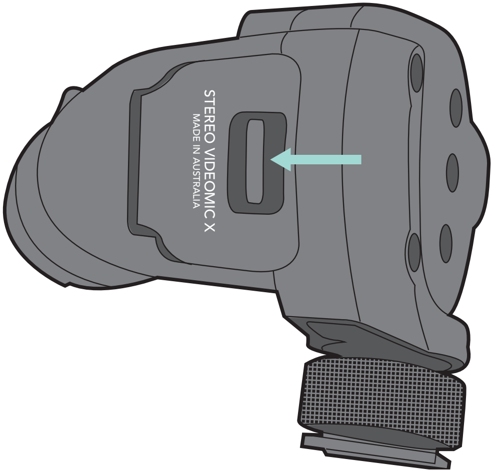


Diagrama 1 - Empuja el pestillo para abrir la tapa de las baterías

Inserta la batería con el polo negativo (–) en la parte inferior tal como se muestra en el Diagrama **2**. En el interior de la cubierta de la pila, también está indicada la orientación correcta. Si la orientación de la batería no es correcta no podrás cerrar la tapa de la batería.

Coloca de nuevo la tapa simplemente empujándola hasta que encaje en su lugar. Durante la instalación, la cubierta presionará la batería contra el terminal de muelle.

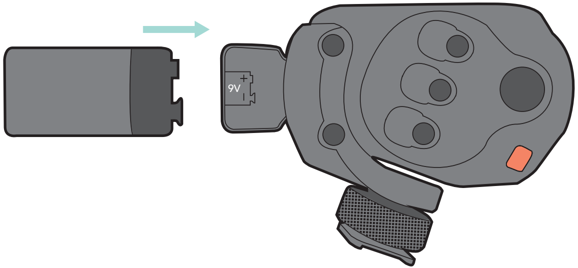


Diagrama 2 - Inserta la batería de 9V

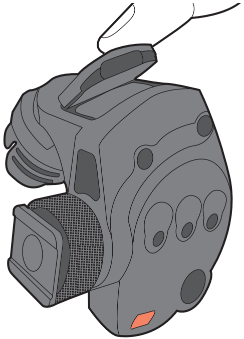


Diagrama 3 - Empuja la tapa hasta que encaje en su sitio

Utilizando una pila alcalina o de litio de buena calidad, el Stereo VideoMic X puede funcionar sin interrupciones durante más de 30 horas. El rendimiento de la pila puede variar dependiendo de la temperatura ambiente y la vida útil de la misma, por lo que es aconsejable llevar siempre una pila de repuesto. Para aplicaciones críticas, donde no hay oportunidad de volver a grabar, le recomendamos que utilice una pila nueva. Acuérdate siempre de desactivar el Stereo VideoMic X cuando no lo utilices, manteniendo pulsado el botón de activación durante unos dos segundos.

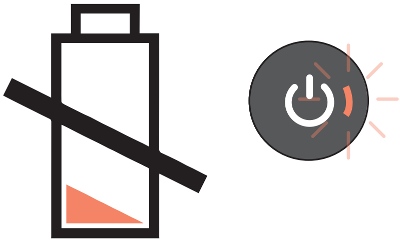


Diagrama 4 - El indicador LED de activación se iluminará en rojo para indicar un nivel de batería bajo.

El montaje y la conexión del Stereo VideoMic X

El Stereo VideoMic X incorpora una base estándar para instalación en cámara, en la parte inferior del cuerpo del micrófono. La base para el montaje en la cámara tiene una rosca 3/8" en la parte inferior para permitir, además, el montaje en trípodes y pértigas.

Algunos modelos de cámara antiguos y de bajo coste pueden producir un mayor nivel de ruido mecánico, que podría capturar el Stereo VideoMic X. El filtro pasa altos integrado debería activarse para reducir el ruido de baja frecuencia resultante.

Instalar el SVMX

Antes de encajar en su lugar la base de la cámara, afloje el anillo de fijación girándolo en sentido antihorario hasta que disponga de suficiente holgura para colocarlo fácilmente en el soporte de la cámara. Cuando la base esté colocada en su lugar, ajústela con cuidado girando el anillo de fijación en sentido horario, hasta que el Stereo VideoMic X esté firmemente instalado en su lugar.

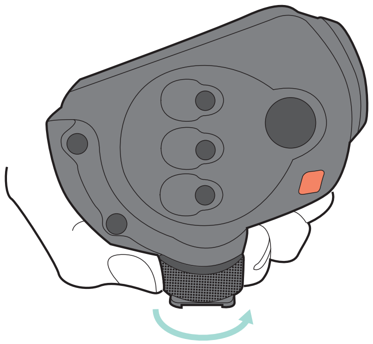


Diagrama 5 - Para aflojar, gire el anillo de fijación en sentido antihorario

Conectar el SVMX

El Stereo VideoMic X entrega una señal de nivel de micrófono a la cámara de vídeo a través del puerto de audio mini Jack estéreo en la parte inferior del cuerpo del micrófono o mediante las conexiones del salida del Mini XLRque se encuentran en el lateral derecho del cuerpo del Stereo VideoMic X.

Conexión a través del Mini Jack: Para conectarse a la cámara a través de la conexión del mini Jack de 3,5mm, primero conecte el cable rojo que se suministra con el micrófono al zócalo de conexión situado en la parte inferior del Stereo VideoMic X.

El mini Jack debe conectarse a la cámara a través de la entrada de audio del zócalo de conexión. Para conocer dónde se encuentra esta conexión en su modelo de cámara, consulte el manual del usuario. Cuando haya colocado el Stereo VideoMic X de forma segura en la cámara y conectado correctamente el cable de salida de audio, puede activar el micrófono y empezar a grabar.

Conexión a través del Mini XLR: Para conectar el Stereo VideoMic Xa un dispositivo de grabación profesional a través de los conectores del Mini-XLR, levanta la tapa protectora en el lado del micrófono para exponer los Jacks de conexión del Mini XLR. Asegúrate que los niveles en el dispositivo de grabación estén a cero, conecta un cable mini XLR (disponible por separado) para cada una de las dos tomas del micrófono, seguidos por los extremos correspondientes en tu dispositivo de grabación. Activa el micrófono y luego aumenta los niveles de grabación del dispositivo de grabación según sea necesario.

Activar el Stereo VideoMic X

Para activar el micrófono, primero presiona y mantén presionado el botón de activación hasta que el símbolo de alimentación se ilumine.

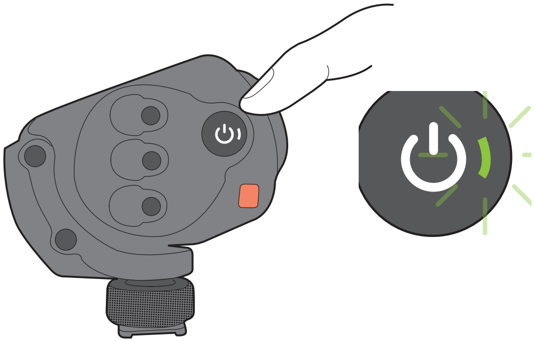


Diagrama 6 - Pulsa el botón de activación hasta que se ilumine el símbolo de activación

El LED indicador de activación se encuentra en el propio botón de encendido. Este LED se ilumina en verde para indicar que el nivel de carga de la batería es correcto. Cuando la pila se está agotando, el LED permanece rojo y debe sustituirla. Cuando el indicador se ilumina en rojo, el micrófono aún puede seguir funcionando durante más de dos horas aunque con un menor rendimiento. RØDE aconseja cambiar la pila lo antes posible cuando el LED se ilumina en rojo.

Utilizar el filtro pasa altos

El filtro pasa altos (HPF) es un ajuste de corte de frecuencias bajas, que puedes utilizar para eliminar zumbidos u otros ruidos de baja frecuencia que el micrófono puede capturar durante la grabación.

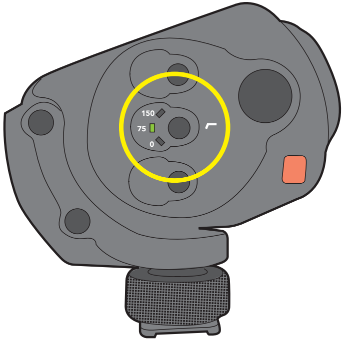


Diagrama 7 - Botón de control del filtro pasa altos

Por ejemplo, puede ser útil activar el filtro pasa altos para eliminar el sonido de un equipo de aire acondicionado, el ruido de manipulación al enfocar así como el ruido de tráfico distante que se oye de fondo.

Para activar el filtro pasa altos, pulsa el botón central de la parte posterior del micrófono. El Stereo VideoMic X pasará por cada ajuste a medida que se pulse el botón y el LED verde indicará la posición seleccionada en dicho momento.

Control de nivel

El Stereo VideoMic X dispone de tres ajustes para controlar el nivel de la salida de señal hacia el dispositivo de grabación. Puedes ajustarlos a través del botón de selección inferior de la parte posterior del micrófono.

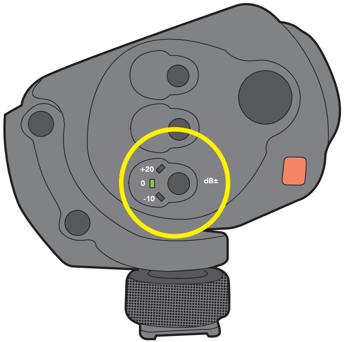


Diagrama 8 - Botones de control de nivel

El ajuste más bajo (–10) reducirá o atenuará la señal en 10dB, lo que significa que las fuentes de sonido más altas se reducirán, para que no puedan sobrecargar ni "cortar" la entrada del dispositivo de grabación. El ajuste medio (0dB) es el ajuste de ganancia nominal del micrófono que debe utilizarse cuando las condiciones de grabación son perfectas. El ajuste más alto (+20) incrementará el nivel de señal en 20dB. Esto resulta útil para grabar fuentes de sonido muy bajas o si la cámara requiere un nivel de entrada más alto para una mejor relación señal-ruido (como en muchas cámaras réflex digitales).

Tenga en cuenta que al ajustar el nivel de entrada siempre debe tener en cuenta el ajuste de nivel de audio interno de la cámara. Si ha seleccionado el nivel +20dB en el Stereo VideoMic X, es posible que deba reducir el nivel de entrada en la cámara.

* Para obtener los mejores resultados durante la grabación con cámaras réflex digitales, reduce el nivel de entrada de la cámara tanto como sea posible, seleccionando el nivel de entrada de +20dB en el Stereo VideoMic X y bajando hasta conseguir el nivel de entrada apropiado. De esta forma, cuando conectes el Stereo VideoMic X a los preamplificadores de micrófono generalmente de baja calidad que integran la mayoría de cámaras réflex digitales, obtendrás un nivel de ruido mucho más bajo y una grabación mucho más clara en general.

El Stereo VideoMic X se ha diseñado para ofrecer las máximas prestaciones con el control de ganancia automático de la cámara (AGC) desactivado (consulta el manual del usuario de la cámara para obtener instrucciones sobre cómo ajustar el control de ganancia manual). Como siempre, se recomienda probar el audio antes de grabar algo importante.

El Stereo VideoMic X dispone de blindaje RF/EMI para un alto rechazo de interferencias de radio frecuencia, pero le sugerimos que mantenga todos los transmisores, teléfonos móviles, localizadores, etc. por lo menos a dos metros de distancia para reducir las posibles interferencias, que podrían afectar a la grabación.

Control de potenciación de las frecuencias altas

El Stereo VideoMic X cuenta con una función exclusiva de potenciación de las frecuencias altas, diseñada para ayudar a capturar detalles de alta frecuencia, como las voces durante una grabación. La potenciación también evitará las pérdidas de alta frecuencia que se producen al utilizar un protector contra el viento. La función de potenciación de las frecuencias altas se activa con el botón situado en la parte superior posterior del cuerpo del micrófono.

Cuando está activada, la función de potenciación de las frecuencias altas aplica una potenciación de +6dB desde 3kHz hacia arriba, lo que proporciona una mayor claridad a la señal grabada.

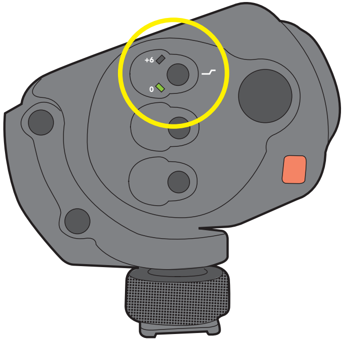


Diagrama 9 - Botón de control de potenciación de las frecuencias altas

Con el Stereo VideoMic X se incluye un protector y un protector contra el viento de primera clase para conseguir una protección total contra el viento en todo tipo de situaciones.

Protector:

La pantalla de protección está diseñada para proteger las cápsulas del Stereo VideoMic X de movimientos de aire muy ligeros en ambientes interiores. Ha sido diseñada para ser acústicamente transparente al tiempo que reduce los efectos adversos de la circulación del aire en las grabaciones. También es útil para proteger el micrófono del ruido causado por los movimientos de cámara rápidos, como los seguimientos o las tomas dolly. Para ajustar o retirar la protección, basta con presionar en los lados (etiquetados con el logotipo RØDE) para permitir que se ajusten a las cápsulas del micrófono.

Protector contra el viento:

El protector contra el viento está diseñado para proteger las cápsulas Stereo VideoMic X de brisas ligeras a fuertes vientos y se recomienda utilizarlo en cualquier situación de grabación al aire libre, donde las ráfagas de viento pueden ser inesperadas e impredecibles. El protector contra el viento está fabricado de piel sintética de alta calidad colocada sobre una espuma de baja densidad, con un perfil de goma que proporciona un sellado hermético alrededor del cuerpo del micrófono. Aunque el protector contra el viento está diseñado para ser lo más acústicamente transparente como sea posible, se recomienda activar la función de potenciación de las frecuencias altas en el Stereo VideoMic X para combatir la ligera pérdida de los detalles de alta frecuencia que pueden producirse al cubrir cualquier cápsula de micrófono.

> * En condiciones de mucho viento, utiliza el protector contra el viento, la potenciación de las frecuencias altas y el filtro pasa altos para conseguir los mejores resultados.

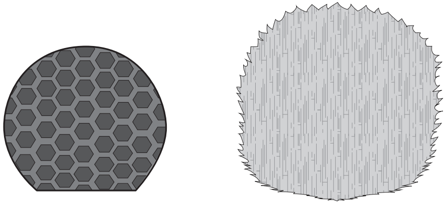


Diagrama 10 - Protector (izquierda) y protector contra el viento (derecha)

Para obtener más consejos y trucos sobre la grabación, visita RØDE University – el sitio web de RØDE con cursos online gratuitos para practicar con el micrófono (www.rodeuniversity.com). En el semestre de grabación Broadcast encontrarás algunos tutoriales para el Stereo VideoMic X.

Si deseas ver más vídeos, visita RØDE TV (www.rodemic.com/tv), donde encontrarás demos, críticas, entrevistas y vídeos entre bastidores que cautivarán a cualquier interesado en música, audio o grabación.

Cuando no lo utilice, mantenga siempre el Stereo VideoMic X en un lugar fresco y seco, preferiblemente dentro de la bolsa de la cámara o equivalente, para protegerlo del polvo y evitar dañarlo. Si no vas a utilizarlo durante un largo período de tiempo, retira la pila antes de guardarlo. No exponga el Stereo VideoMic X a la lluvia o a la humedad.

Es recomendable que el protector se deje colocado siempre que sea posible para evitar que el micrófono y las cápsulas delicadas se dañen y protegerlos del polvo y la humedad.
En caso de que el micrófono se haya expuesto a la intemperie y la espuma se haya mojado o ensuciado, recomendamos que la retires con cuidado y la seques por separado, para evitar que la humedad dañe el micrófono. Tenga cuidado con esta operación y procure no dañar ni romper la espuma mientras la retira. El protector de hule espuma puede lavarse a mano con agua fría y luego secarse bien al sol antes de volver a colocarlo.

Dentro de la caja del Stereo VideoMic X, encontrarás una pequeña bolsa con cristales que absorben la humedad. Conserve estos cristales y guárdelos siempre con el Stereo VideoMic X para mantener el micrófono en perfecto estado.

Es posible que, en algún momento, debas secar este paquete de cristales. Será necesario si los cristales presentan un color rosado. Podrás reutilizarlos fácilmente, si los secas en un horno a 100~150° centígrados durante aproximadamente diez minutos. Los cristales recuperarán su eficacia cuando vuelvan a ser de color azul.

El Stereo VideoMic X no contiene componentes reparables por el usuario. Si surge algún problema, solicita todas las reparaciones a personal de servicio calificado.

Si experimentas algún problema o tienes alguna pregunta referente al micrófono RØDE, ponte en contacto con el distribuidor donde lo adquiriste. Si el micrófono necesita alguna reparación autorizada por la fábrica, el mismo distribuidor se encargará de su devolución.

Nuestra red de distribuidores es muy extensa, pero si tienes dificultades para obtener los consejos o la asistencia deseados, no dudes en contactar directamente con nosotros.

También puedes visitar **www.rodemic.com/support**, donde encontrarás los datos de contacto y una lista de las preguntas más frecuentes.

Importadores y distribuidores

En nuestro sitio web **www.rodemic.com/distributors** encontrarás la lista completa de importadores y distribuidores internacionales.

Stereo VideoMic X

Microfono Broadcast Stereofonico per Video Camera

www.rodemic.com/svmx



Microfono stereo compatto a condensatore

- Corpo in lega di alluminio leggero e resistente.
- Qualità di registrazione broadcast
- Capsule a vero condensatore da 1/2" alimentate esternamente, accoppiate acusticamente.
- Il supporto elastico integrato isola dai rumori meccanici e da maneggiamento
- Uscita stereo bilanciata su Mini-XLR di alta qualità per utilizzo con camere professionali
- Uscita su minijack stereo 3,5mm

Controllo Dettagliato

- Filtro passa alto a tre posizioni (0, 75Hz, 150Hz).
- Controllo di livello a tre posizioni (–10dB, 0dB, +20dB)
- Esaltazione alte frequenze (+6dB)
- Indicatore LED di accensione/batteria scarica
- Attacco in metallo ad innesto standard integrato (shoe mount), con filetto 3/8" per facile montaggio su asta telescopica
- Interruttore digitale integrato con accensione/spegnimento ritardato

Prestazioni di alta qualità

- Alimentazione a batteria 9V – oltre 30 ore di autonomia (alcalina)
- Alimentazione phantom P48 via Mini XLR
- Cavo stereo 3,5mm removibile leggero e flessibile (per ridurre il rumore da maneggiamento ed assicurare l'isolamento)
- Filtri antipop e antivento di qualità per un'elevata protezione in tutte le situazioni.
- Progettato e costruito in Australia
- 10 Anni di Garanzia*

* È richiesta la registrazione online

Registrate ora il vostro SVMX e attivate la vostra garanzia gratuita di 10 anni.

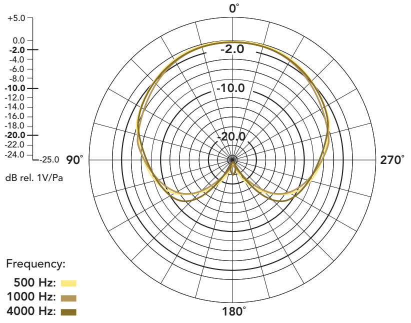
Scansionate il codice QR con uno smartphone oppure visitate **warranty.rodemic.com/stereovideomicx**.

Lo Stereo VideoMic X è coperto da una garanzia limitata della durata di un (1) anno a partire dalla data di acquisto. Questa garanzia può essere estesa gratuitamente in una garanzia di dieci (10) anni registrando il vostro microfono online su **warranty.rodemic.com/stereovideomicx**.

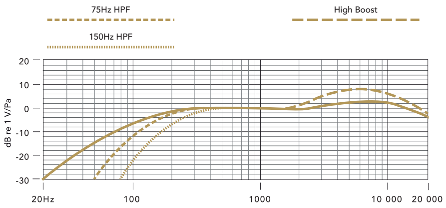
Caratteristiche Tecniche

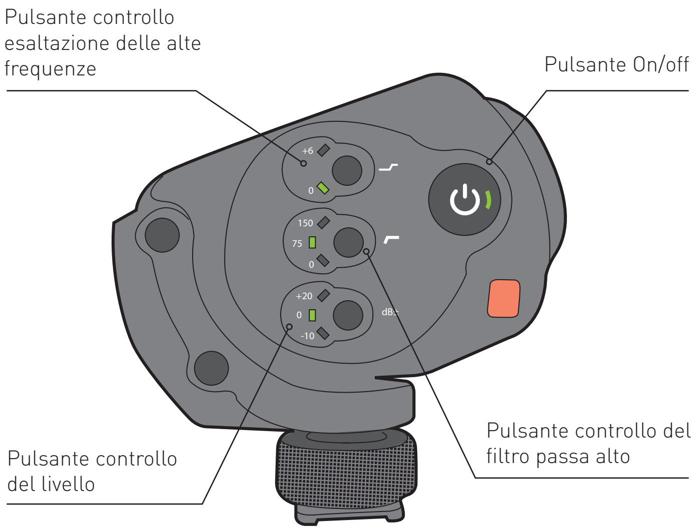
Principio Acustico	Gradiente di Pressione
Diagramma Polare	Cardioide
Risposta in Frequenza	40Hz~20kHz
Frequenza di Taglio (Filtro Passa Alto)	0, 75, 150Hz
Livello Variabile	–10, 0, +20dB
Impedenza di Uscita	200Ω
Rapporto Segnale/Rumore	82dBA SPL (come da IEC651)
Rumore Equivalente	12dBA SPL (come da IEC651)
SPL Massima	143dB
Sensibilità	–32dB re 1V/Pa (25mV @ 94dB SPL) ±2dB @1kHz
Gamma Dinamica	131dB
Alimentazione Richiesta	Batteria alcalina 9V
Collegamento di Uscita	Connettore mini jack stereo 3,5mm (doppio mono), Punta – canale sinistro, Anello – canale destro, Doppia uscita Mini XLR (compat-ibile con P48)
Durata della batteria	30 ore
Peso (Senza Batteria)	300g
Dimension (W x L x H)	102mm x 118mm x 100mm

Diagramma Polare



Risposta in Frequenza





Installazione della batteria

Prima di registrare con il vostro Stereo VideoMic X, dovete installare una batteria da 9V standard (ANS1:1604A o IEC:6LR61) oppure collegare il microfono tramite i connettori Mini XLR con alimentazione Phantom 48V separata per ogni canale.

Per disporre della durata maggiore possibile, RØDE consiglia di usare una batteria al litio o alcalina di alta qualità. Per installare la batteria, aprite il coperchio del vano batteria che si trova sul lato sinistro dello Stereo VideoMic X. Per togliere il coperchio, tenete il microfono con una mano e tirate l'incavo con l'indice per aprire lo sportellino.

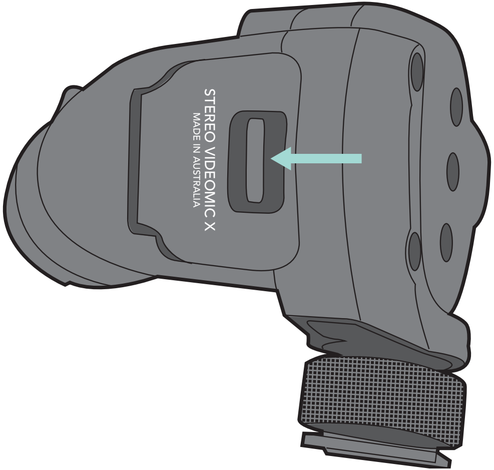


Figura 1 - Per aprire lo sportellino tirate l'incavo

Inserite la batteria con il terminale negativo “–” rivolto verso il basso, come illustrato in figura **2**. Il verso corretto della batteria lo trovate disegnato anche nella parte interna del coperchio del vano. Se il verso della batteria è sbagliato non riuscirete a chiudere lo sportellino della batteria.

Rimettete il coperchio semplicemente premendo lo sportellino per chiuderlo. Chiudendolo, il coperchio spingerà la batteria contro i terminali elettrici a molla.

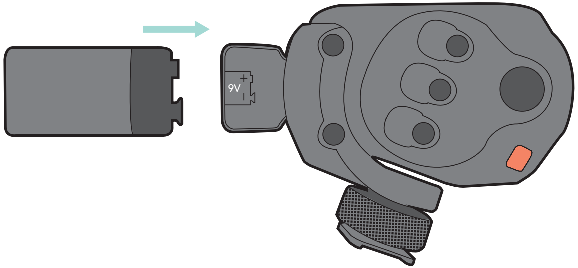


Figura 2 - Inserite la batteria da 9V

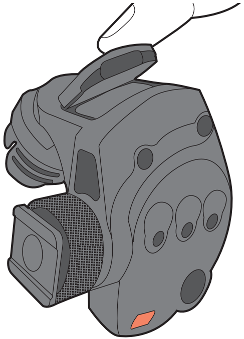


Figura 3 - Premete il coperchio fino a che si chiude

Con una batteria al litio o alcalina di alta qualità, lo Stereo VideoMic X funzionerà continuativamente per oltre 30 ore. La durata della batteria può variare drasticamente a seconda della temperatura dell'ambiente e delle sue condizioni di conservazione, quindi è consigliabile tenere a portata di mano una batteria di riserva. Quando l'occasione è critica e senza opportunità di ripetere la ripresa, vi consigliamo di installare sempre una batteria nuova. Ricordate di spegnere sempre lo Stereo VideoMic X quando non lo utilizzate, tenendo premuto il pulsante di accensione per due secondi circa.

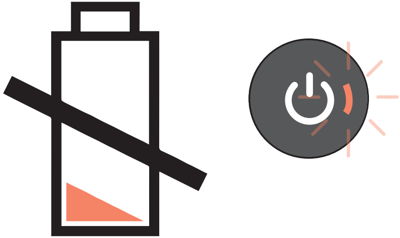


Figura 4 - L'indicatore di accensione a LED si illuminerà in rosso quando la batteria starà per esaurirsi.

Montare e collegare il vostro Stereo VideoMic X

Lo Stereo VideoMic X è dotato di innesto standard (Shoe Mount) integrato nella parte inferiore del corpo del microfono. L'innesto shoe mount ha nella parte inferiore un filetto da 3/8" per permettere anche il montaggio su asta telescopica o treppiede.

Alcuni modelli vecchi ed economici di video camere potrebbero produrre rumori meccanici di livello più elevato, che possono essere ripresi dallo Stereo VideoMic X. Per ridurre il rumore a bassa frequenza risultante, dovreste attivare il filtro passa alto incorporato.

Montaggio dell'SVMX

Prima di agganciare il microfono nell'innesto (shoe mount), allentate l'anello di fissaggio ruotandolo in senso antiorario, fino a che il microfono si infila facilmente nell'innesto. Una volta infilato l'innesto, stringete leggermente l'anello ruotandolo in senso orario fino a che lo Stereo VideoMic X risulta fissato correttamente.

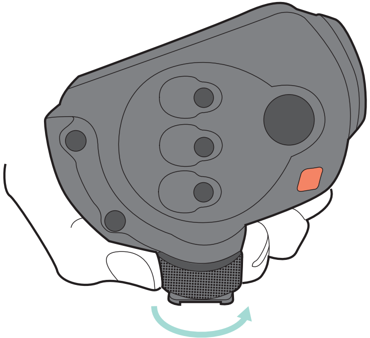


Figura 5 - Ruotate l'anello in senso antiorario per allentarlo

Collegare l'SVMX

Lo Stereo VideoMic X invia alla video camera un segnale a livello microfonico tramite l'uscita audio minijack stereo che si trova sotto il corpo del microfono oppure tramite i connettori Mini XLR che si trovano sul lato destro del corpo dello Stereo VideoMic X.

Collegamento tramite Minijack: Per collegare la vostra camera tramite connettore minijack da 3,5mm, collegate il cavo rosso, fornito con il microfono, al connettore che si trova sotto lo Stereo VideoMic X.

Il minijack deve essere collegato al connettore "audio-in" della camera - per sapere la posizione del connettore nel vostro modello di video camera consultate il suo manuale di istruzioni. Ora che avete fissato lo Stereo VideoMic X alla vostra video camera e collegato il cavo audio, potete accendere il microfono ed iniziare a registrare.

Collegamento tramite i Mini XLR: Per collegare lo Stereo VideoMic X ad un apparecchio di registrazione professionale tramite i connettori mini XLR, sollevate il coperchio protettivo laterale del microfono per scoprire i connettori mini XLR. Assicuratevi che i livelli del vostro registratore siano impostati a zero, collegate un cavo mini XLR (acquistabile a parte) ad ognuno dei due connettori del microfono, e l'altra estremità del cavo al vostro apparecchio di registrazione. Accendete il microfono, poi aumentate quanto necessario i livelli di registrazione del vostro registratore.

Accendere lo Stereo VideoMic X

Per accendere il microfono, premete e tenete premuto il pulsante di accensione fino a che si accende il simbolo.

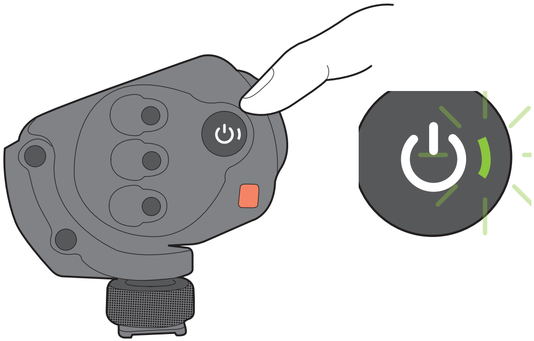


Diagram 6 - Press the power buttong until the power symbol lights

Il LED indicatore di accensione si trova nel pulsante di accensione. Questo LED si illuminerà in verde per indicare un livello della batteria soddisfacente. Quando la batteria si scarica, il LED si illumina in rosso, e dovreste sostituire la batteria. Il microfono funzionerà per oltre due ore da quando l'indicatore diventerà rosso, con prestazioni comunque ridotte. Quando il LED si illumina in rosso RØDE consiglia di cambiare la batteria appena possibile.

Utilizzo del filtro passa alto

Il filtro passa alto (HPF) è una funzione che taglia le basse frequenze, e lo potete usare per ridurre rimbombi e rumori a bassa frequenza che potrebbero essere ripresi dal microfono mentre registrate.

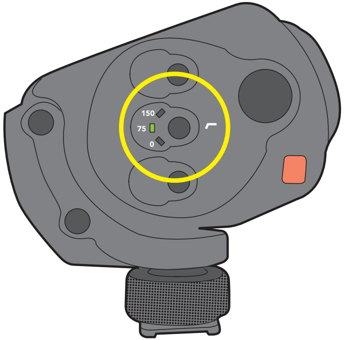


Figura 7 - Pulsante inserimento filtro passa alto

Per esempio, vi potrebbe essere utile attivare il filtro passa alto per ridurre il rumore dell'aria condizionata, il rumore da maneggiamento che viene prodotto regolando il fuoco della camera ed il rumore del traffico distante udibile in sottofondo.

Per attivare il filtro passa alto, premete il pulsante centrale nel retro del microfono. Lo Stereo VideoMic X commuterà ciclicamente le impostazioni ad ogni pressione del pulsante ed il LED verde indicherà l'impostazione attualmente selezionata.

Controllo di livello

Lo Stereo VideoMic X dispone di tre impostazioni per regolare il livello del segnale di uscita verso il vostro apparecchio di registrazione. Questa regolazione avviene tramite il pulsante in basso che si trova nel retro del microfono.

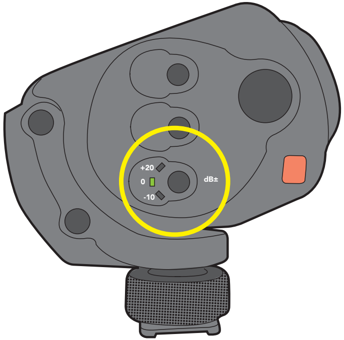


Figura 8 - Pulsante di controllo del livello

L'impostazione più in basso (–10) riduce, o attenua, il segnale di 10dB, il che significa che sorgenti sonore di livello elevato verranno attenuate, con meno probabilità di sovraccaricare l'ingresso dell'apparecchio di registrazione. L'impostazione centrale (0dB) è il guadagno nominale del microfono per l'utilizzo in condizioni di registrazioni ottimali. L'impostazione in alto (+20) aumenta il livello del segnale di 20dB. Questo vi sarà utile per registrare sorgenti sonore molto deboli o se la vostra video camera richiede un livello di ingresso molto alto per ottenere un miglior rapporto segnale rumore (come nel caso di molte camere Reflex).
Quando impostate il livello di uscita state sempre attenti anche alla regolazione del livello audio della video camera. Se avete spostato il selettore del livello nella posizione +20dB, potreste dover ridurre il livello di ingresso nella vostra video camera.

Per ottenere il risultato migliore quando registrate su camere Reflex digitali, abbassate il più possibile il livello di ingresso della video camera, impostate il livello di uscita del Stereo VideoMic X su +20dB e poi abbassate la regolazione fino a che trovate il livello di ingresso appropriato. Questo porterà ad un rumore di fondo molto più basso e ad una registrazione generalmente più pulita quando collegate lo Stereo VideoMic X ad un preamplificatore microfonico tipicamente di bassa qualità come quelli che si trovano in molte Reflex digitali (DSLR).

Lo Stereo VideoMic X è stato progettato per funzionare meglio con il controllo di guadagno automatico (AGC) della video camera disattivato (per le istruzioni su come impostare il guadagno manuale vedi le istruzioni della video camera). Come sempre, vi consigliamo di provare l'audio prima di registrare qualcosa di importante.

Lo Stereo VideoMic X è stato schermato da RF/EMI con una reiezione molto alta alle interferenze in radio frequenza, ma vi consigliamo di tenere tutti i trasmettitori, telefoni cellulari, cercapersone, ecc. ad almeno due metri di distanza per evitare la possibilità che le interferenze disturbino la registrazione.

Controllo di esaltazione delle alte frequenze

Lo Stereo VideoMic X dispone di una funzione per incrementare le alte frequenze, pensato per far risaltare i dettagli nelle alte frequenze, per esempio della voce, in un ambiente di registrazione. Questa esaltazione contrasterà anche una eventuale perdita di alte frequenze dovute all'uso di un filtro antivento.
L'esaltazione delle alte frequenze viene attivata con il pulsante superiore che trovate nel retro del corpo del microfono.

Se attivato, applicherà un'esaltazione di +6dB di tipo shelving da 3kHz in su, che donerà una chiarezza generale al segnale registrato.

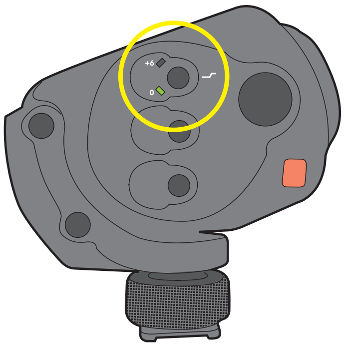


Figura 9 - Pulsante di controllo dell'esaltazione delle alte frequenze

Con lo Stereo VideoMic X viene fornito un filtro antivento ed un filtro antipop di qualità per una protezione dal vento in tutte le situazioni.

Filtro Antipop:

Il filtro antipop è progettato per proteggere le capsule dello Stereo VideoMic X da movimenti molto leggeri di aria in ambienti interni. È realizzato per essere acusticamente trasparente ma efficace nel ridurre gli effetti negativi dei movimenti d'aria nelle vostre registrazioni. È utile anche per proteggere il microfono da rumori provocati da movimenti veloci della camera, come carrellate o riprese con il dolly.

Per installare o togliere il filtro antipop premete semplicemente i lati (indicati con il logo RØDE) per infilarlo sulle capsule dei microfoni.

Filtro antivento:

Il filtro antivento è progettato per proteggere le capsule dello Stereo VideoMic X da brezze leggere o vento forte ed è consigliato in caso di riprese esterne, dove possono arrivare inaspettate ed imprevedibili raffiche di vento. Il filtro antivento è fabbricato di pelo sintetico di alta qualità montato su di una spugna a bassa densità, con una guarnizione in gomma che sigilla efficacemente il corpo del microfono. Benché il filtro antivento sia progettato per essere acusticamente il più trasparente possibile, vi consigliamo di attivare sullo Stereo VideoMic X la funzione per l'esaltazione delle alte frequenze per contrastare la leggera perdita di dettaglio sulle alte frequenze che si verifica coprendo qualsiasi capsula microfonica.

* In caso di vento molto forte la maggiore efficacia la si ottiene combinando l'utilizzo del filtro antivento, l'esaltazione delle alte frequenze ed il filtro passa alto.

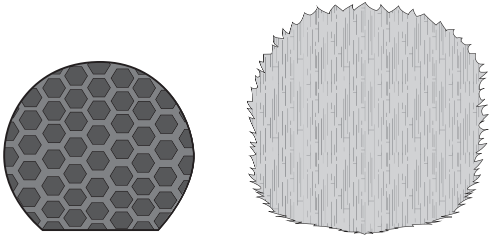


Figura 10 - Filtro antipop (sinistra) e filtro antivento (destra)

Ulteriori consigli e trucchi

Per ulteriori consigli e trucchi riguardanti la registrazione, visitate RØDE University – il sito web RØDE di corsi online gratuiti sulle tecniche di ripresa microfonica (www.rodeuniversity.com). Per i tutorial pertinenti l'utilizzo dello Stereo VideoMic X consultate la sezione dedicata alla registrazione Broadcast.

Per vedere altri video interessanti, potete visitare anche la RØDE TV (www.rodemic.com/tv) – dove troverete un gran numero di demo, recensioni, interviste e filmanti dietro-le-quinte dedicati a chiunque sia interessato a musica, audio e registrazione.

Sicurezza & manutenzione

Quando non lo usate, riponete lo Stereo VideoMic X in un posto fresco ed asciutto, preferibilmente in una borsa per video camera o equivalente, per proteggerlo dalla polvere e dagli urti. Quando non lo usate per lunghi periodi di tempo, prima di riporlo, togliete la batteria. Non esponete lo Stereo VideoMic X alla pioggia o all'umidità.

Vi consigliamo di lasciare per più tempo possibile montato il filtro antipop per non danneggiare il microfono e proteggere le capsule, molto sensibili, da polvere ed umidità.
Nel caso in cui il microfono fosse esposto a tali elementi e la spugna divenisse umida o polverosa, potrebbe essere necessario toglierla con cura ed asciugarla separatamente dal microfono, per evitare che l'umidità danneggi il microfono stesso. Eseguite con attenzione questa operazione per evitare di danneggiare o strappare la spugna mentre la togliete. Il filtro antivento in spugna può essere lavato a mano in acqua fredda, poi asciugato accuratamente al sole prima di essere rimontato.
Dentro la confezione dello Stereo VideoMic X, troverete una bustina di cristalli essiccanti. Vi consigliamo di tenere i cristalli insieme allo Stereo VideoMic X per conservare il microfono nelle condizioni ideali.

All’occorrenza la bustina di cristalli dovrà essere asciugata. Questo momento viene indicato dalla colorazione rosa dei cristalli. I cristalli possono essere facilmente riutilizzati mettendoli in forno a 100~150° centigradi per dieci minuti circa. I cristalli funzioneranno correttamente quando saranno tornati al loro colore blu.

Lo Stereo VideoMic X non dispone di parti riparabili dall’utente. Se doveste riscontrare un problema, rivolgetevi sempre al servizio di assistenza tecnica qualificata.

Se doveste riscontrare problemi o avete qualsiasi domanda riguardante il vostro microfono RØDE, per prima cosa contattate il rivenditore dal quale lo avete acquistato. Se il microfono richiede una riparazione autorizzata di fabbrica, il ritorno sarà organizzato dal venditore.

Noi disponiamo di una vasta rete di distributori/rivenditori, ma se avete difficoltà ad ottenere le risposte o l’assistenza che richiedete, vi preghiamo di non esitare a contattarci direttamente.

In alternativa, per contatti dettagliati e una lista FAQ (domande frequenti), visitate il sito **www.rodemic.com/support**.

Importatori & distributori

Per la lista completa degli importatori internazionali e dei distributori, visitate il nostro sito web **www.rodemic.com/distributors**.

中文

使用说明书

Stereo VideoMic X

广播级相机立体声话筒

www.rodemic.com/svmx



紧凑型真电容立体声话筒

- 耐用、轻量化的铝合金机身。
- 广播级录音质量
- 1/2” 外部偏置的真正电容极头，声学匹配。
- 一体化的防震架可以隔离操作和机械噪声。
- 高质量迷你-XLR 平衡立体声输出，用于专业相机
- 3,5mm 立体声迷你插孔输出。

精细控制

- 三段高通滤波器 (0, 75Hz, 150Hz)。
- 三位电平控制 (–10dB, 0dB, +20dB)
- 高频增益 (+6dB)
- LED电源/低电量指示灯。
- 集成金属相机热靴3/8螺纹，便于安装
- 集成数字开关与电源开/关延迟

高品质的性能

- 9V 电池供电 – 超过30小时使用（碱性）
- P48 幻象电源通过迷你XLR供给
- 灵活轻巧的可拆除式3,5mm立体声电缆（减少操作噪音，并确保隔离）
- 高级防扑罩和防风罩提供所有情况下的保护。
- 澳大利亚设计和制造
- 10年保修*

* 需要在线注册

保修

注册您的 SVMX，并验证您的免费 10 年保修。

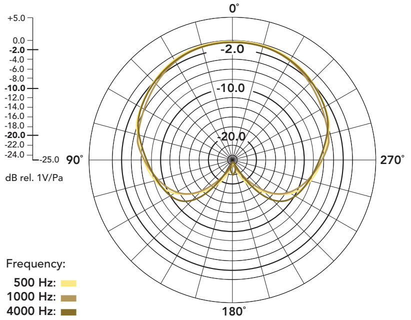
用智能手机扫描 QR 或者访问 warranty.rodemic.com/stereovideomicx

Stereo VideoMic X自购买之日起可享受一 (1) 年的有限保修。 您可在warranty.rodemic.com/stereovideomicx网站注册您的话筒，将其免费延长至十 (10) 年完整保修。

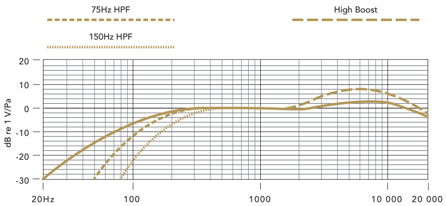
产品规格

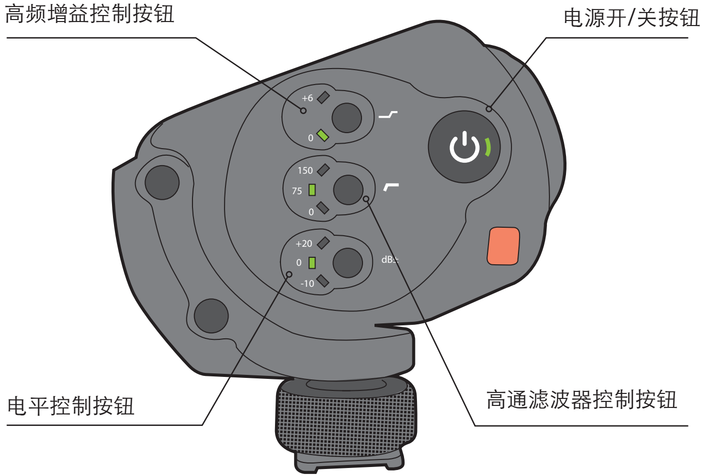
声学原理	声压梯度
拾音模式	心形
频率范围	40Hz~20kHz
阈值频率（高通滤波器）	0, 75, 150Hz
可变电平	–10, 0, +20dB
输出阻抗	200Ω
信噪比	82dBA SPL（根据IEC651）
等效噪声	12dBA SPL（根据IEC651）
最大声压级	143dB
灵敏度	–32dB re 1V/Pa (25mV @ 94dB SPL) ±2dB @1kHz
动态范围	131dB
电源要求	9V 碱性电池
输出连接	3,5mm 立体声迷你插头（双声道），尖头 - 左声道，环形 - 右声道，迷你双 XLR 输出（兼容P48）
电池寿命	30 小时
重量（无电池）	300g
外形尺寸（宽x长x高）	102mm x 118mm x 100mm

极坐标响应


0°
90°
180°
270°
+5.0
0.0
-2.0
-4.0
-6.0
-8.0
-10.0
-12.0
-14.0
-16.0
-18.0
-20.0
-22.0
-24.0
-25.0
dB rel. 1V/Pa
Frequency:
500 Hz:
1000 Hz:
4000 Hz:

频率响应


75Hz HPF
150Hz HPF
High Boost
20
10
0
-10
-20
-30
dB re 1 V/Pa
20Hz
100
1000
10 000
20 000


高频增益控制按钮
电源开/关按钮
+6
0
150
75
0
+20
0
-10
电平控制按钮
高通滤波器控制按钮

安装电池

在使用Stereo VideoMic X录音之前，您需要先安装标准9V电池(ANS1:1604A或IEC:6LR61)或者通过迷你XLR连接到单个48V幻象电源（每个通道一个）来给话筒供电。

RØDE 建议使用高品质锂或碱性电池，以达到最佳的电池寿命。 要安装电池，打开Stereo VideoMic X左手边的电池盖。 要取下盖子，握住话筒，用食指将卡舌推入，打开电池盖。

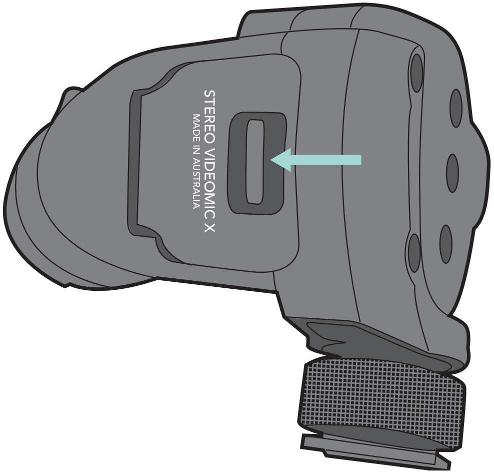


示意图 1 - 按下卡舌打开电池盖。

开启 SVMX 电源

I将电池负极 (–)朝下装入，如图2所示。 电池盖内部也显示有正确的电池方向。 如果电池的方向不正确，您将无法关闭电池盖。

将电池盖推入直到锁定到位即可关闭电池盖。 电池盖将推动电池触碰弹簧端子。

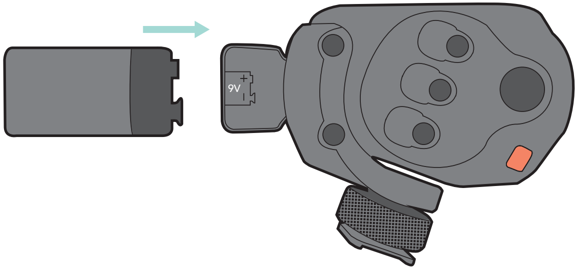


示意图 2 - 安装9V电池

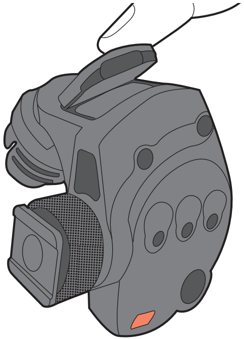


示意图 3 - 推入盖子直到其锁定到位

Stereo VideoMic X 用高质量的碱性或锂电池可运行超过 30 小时。 电池性能可能会因环境温度和电池的保质期而有所不同，所以明智的做法是随身携带一块备用电池。 我们建议您在至关重要、没有机会重新拍摄的应用时始终安装新电池。 不使用Stereo VideoMic X时随时记得按电源按钮大约两秒将其关闭。

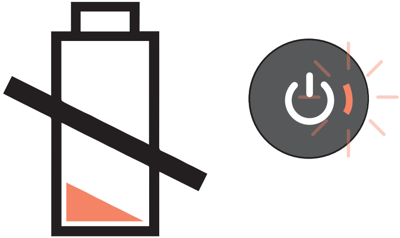


示意图 4 - 电源指示灯会变成红色，表示电池电量不足。

安装和连接 Stereo VideoMic X

Stereo VideoMic X 话筒机身下侧集成了标准相机热靴。 相机热靴安装孔底部为3/8” 螺纹，还可安装在三脚架和支杆。

一些较旧的型号和低成本的摄像机可能产生的机械噪声，可被 Stereo VideoMic X拾取。 应打开集成的高通滤波器以减少由此产生的低频隆隆声。

将相机热靴滑动到位前，逆时针方向转动紧固环直到它容易插入相机的热靴为止。 热靴到位后，顺时针轻轻转动紧固环，直到Stereo VideoMic X牢固固定为止。

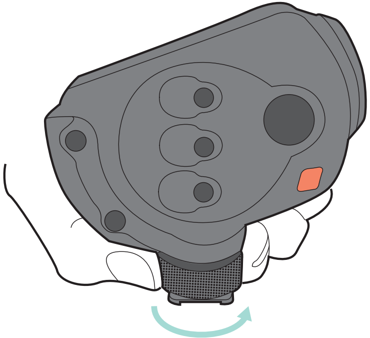


示意图 5 - 逆时针拧紧固环使其松动

Stereo VideoMic X 通过机身底部的立体声迷你音频口或者Stereo VideoMic X机身右侧的迷你XLR输出连接向摄像机输送话筒电平信号。

通过迷你接口连接: 要通过3,5mm 迷你插孔连接时，先将话筒随附的红色电缆连接到Stereo VideoMic X底部的插口。

请参阅您的摄像机用户手册了解其插孔位置 - 迷你插孔应通过摄像机的 “音频输入” 插口连接到摄像机。 现在您已经将Stereo VideoMic X牢固连接到摄像机，并连接好了音频输出，这个时候就可以打开话筒开始录制了。

通过迷你XLR连接: 要通过迷你XLR接头将Stereo VideoMic X连接到专业录制设备上，将话筒一侧的保护盖掀开，露出迷你XLR接口。 确保您的录音设备上的电平设置为零，给话筒上的两个插口分别连接迷你XLR电缆（另售），另一端插入到录音设备上的相应插口。 打开话筒电源，然后按照需要增加录音设备的录音电平。

打开Stereo VideoMic X

要打开麦克风，先按住电源按钮，直到电源指示灯亮起。

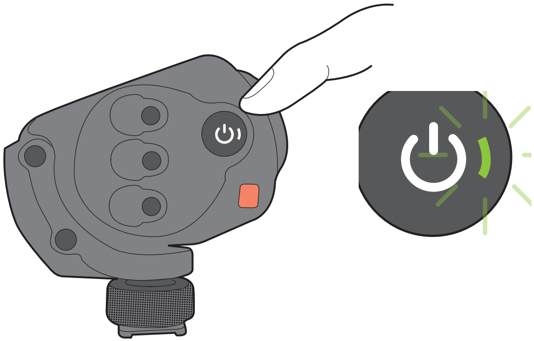


示意图 6 - 按住电源按钮直到电源指示灯亮起

电源指示灯位于电源按钮内。 此指示灯显示为绿灯时，表示电池电量充足。 当电池电量不足时指示灯将变为红色，此时应更换电池。当指示灯变红时话筒仍可工作超过两个小时，但性能会有所降低。RØDE建议当指示灯变红后尽快更换电池。

使用高通滤波器

高通滤波器（HPF）是切低频的设置，您可以用它来减少话筒拾取的隆隆声和其他低频噪声。

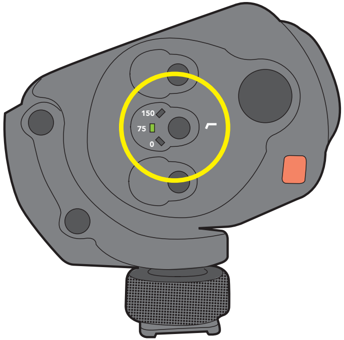


示意图 7 - 高通滤波器开关控制按钮

例如，可以用高通滤波器切去空调的声音、调整焦点的操作噪声和遥远的交通声。

要使用高通滤波器，按话筒背面的中央按钮。 Stereo VideoMic X 将在每次按下按钮时循环改变设置，绿色指示灯会指示当前选择的位置。

电平控制

Stereo VideoMic X 为录制设备的信号输出电平提供三种设置。 这些可通过话筒背面的最下面的选择按钮来设置。

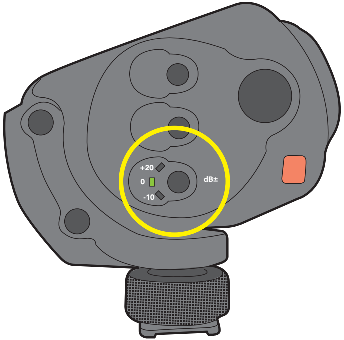


示意图 8 - 电平控制按钮

最低的设置(−10) 会将信号衰减 10dB，也就是说声源的音量会降低，较不太可能导致录制设备的输入过载或 “爆音” 。 中间的设置(0dB)是话筒的标准增益设置，用于理想录音环境。 最高的设置(+20)将把信号电平提升 20dB。 这对于录制安静声源，或当您的相机需要更高的输入电平来获得更好的信噪比（许多数码单反相机都是如此）时非常有用。

请注意，设置输入电平的时候，您应该始终注意您的相机内部的音频电平设置。 如果Stereo VideoMic X上选择了+20dB电平，您应当降低相机上的输入电平。

* 用数码单反相机录制时为获得最佳结果，应尽量降低相机的输入电平，然后在Stereo VideoMic X上选择+20dB电平输入，并逐渐降低直到获得合适的输入电平为止。 在将Stereo VideoMic X插入大部分数码单反相机中低质量的前级时，这样可以降低相机的本底噪音，获得全面清晰的录音效果。

Stereo VideoMic X设计在关闭相机的自动增益控制 (AGC)时能获得最佳的效果（请参阅相机的用户手册中的说明，将增益控制设置为手动）。 一如往常，建议在录制任何重要的东西之前，先测试您的音频。

Stereo VideoMic X 已经过 RF/EMI 屏蔽，具有非常高的抑制射频干扰水平，但我们建议你把所有的发射机、手机、寻呼机等放在至少两米远的距离，以降低干扰影响您的录音的可能性。

高频增益控制

Stereo VideoMic X 采用独特的高频增益设计，其目的是帮助挑选出高频细节，例如在录音环境中的声音。 该增益也将弥补使用防风罩导致的任何高频损耗。 高频提升功能可通过话筒机身背面的按钮开启。

开启后，高频增益将在3kHz以上频段施加+6dB，整体提升录制信号的清晰度。

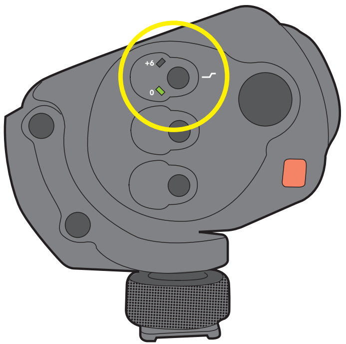


示意图 9 - 高频增益控制按钮

Stereo VideoMic X随附的高级防扑罩和防风罩提供所有情况下的保护。

防扑罩

防扑罩用于防止Stereo VideoMic X极头受室内环境中轻微空气流动的影响。 它设计有绝佳的透声性，同时又可减少空气流动对录音的不利影响。 它还能非常有效地避免话筒录入跟拍或推拉镜头等快速摄像机运动时的噪音。 要安装或取下防扑罩，只需按住其两侧（标有RØDE标识），使其正确装在话筒极头上即可。

防风罩

防风罩设计为保护Stereo VideoMic X不受微风到强风的影响，建议在所有户外拍摄情况下使用，因为这种环境中阵风往往会起到意想不到的和不可预知的干扰。 防风罩是由高品质的合成毛皮安装在低密度泡沫中制成，用橡胶唇围绕话筒机身紧密密封。

虽然防风罩采用透声设计，但我们仍建议在使用的时候采用Stereo VideoMic X的高频增益功能，以弥补轻微损失的高频细节。

> * 在风力非常强的情况下，结合使用防风罩、高频增益和高通滤波器的组合可以实现最好的效果。

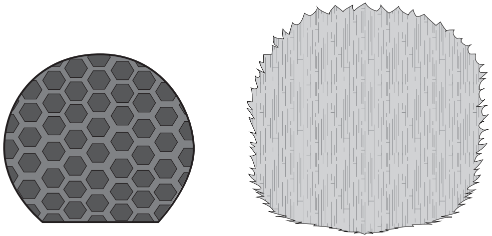


示意图 10 - 防扑罩（左）和防风罩（右）

如需其他录音提示和技巧，请访问RØDE University -RØDE的免费线上话筒培训网站（www.rodeuniversity.com）。 浏览与Stereo VideoMic X 相关的Broadcast录音教程。

要观看更多视频，您也可访问RØDE TV（www.rodemic.com/tv）- 上面有音乐，音频和录音相关的各种演示、评论、访谈和幕后花絮剪辑等。

不使用时，始终将您的Stereo VideoMic X放置在阴凉、干燥的地方，最好是在相机包或类似的包装中以避免灰尘或损坏。 长时间不使用时，请取出电池再保存。 请勿令Stereo VideoMic X受雨淋或受潮。

建议始终将防扑罩按照在话筒上，以保护话筒和敏感的极头免受损坏，灰尘和湿气侵入。

如果话筒暴露在自然环境中，泡沫已受潮或变脏，那么可能有必要轻轻取出泡沫，并与话筒分别干燥，以防止水分损坏话筒。 操作过程中要小心，以便拆卸过程中破坏或撕裂泡沫。 泡沫挡风罩可以用冷水手洗，然后在太阳下彻底晒干，再装上。

您可以在Stereo VideoMic X盒中找到一包干燥剂。 请将这些干燥剂与Stereo VideoMic X一同保存，以保持话筒处于理想状态。

使用一段时间后，干燥剂本身需要再次干燥。 当干燥剂变为粉红色时，即表示其已饱和，需要干燥处理。 只需将干燥剂放置在约100~150° C 的烘箱中处理约十分钟即可再次使用。 干燥剂变回蓝色后，即可再次高效吸附水分。

Stereo VideoMic X没有用户可维修的内部部件。 如果您遇到了问题，请联系具有维修资格的维修人员。

如果您遇到任何问题或有关于 RØDE 的任何疑问，请与您购买产品的经销商联系。 如果话筒需要厂家授权的维修服务，经销商将安排产品返厂维修。

我们分销商/经销商网络分布广泛，但如果您无法获得您所需要的建议或协助，请不要犹豫，直接联系我们。

您也可访问 www.rodemic.com/support 获得经销商的详细联系方式和常见问题列表。

进口商及分销商

要获得国际进口商和分销商的完整列表，请访问我们的网站：www.rodemic.com/distributors。

Stereo VideoMic X
ブロードキャスト・オンカメラ・ステレオマイク

www.rodemic.com/svmx



小型トゥルーコンデンサー・ステレオマイク

- 頑丈な軽量アルミ合金製ボディ
- ブロードキャスト向けの録音品質
- 1/2インチ・トゥルーコンデンサーカプセルは音響的にマッチさせる外部バイアス
- ハンドリングおよびメカノイズを隔離する一体化型ショックマウント
- プロフェッショナルカメラ仕様の高品質ミニXLR バランス型ステレオ出力
- 3,5mm ステレオミニプラグ出力

詳細制御

3 ステップ・ハイパスフィルター(0, 75Hz, 150Hz)

3 段階レベルコントロール(–10dB, 0dB, +20dB)

高周波数ブースト (+6dB)

LED電源オン/バッテリー電力低下インジケーター

ブームポールに取り付け易い3/8インチ・ネジ規格対応のメタル製カメラシューマウント

電源オン/オフ・ディレイ付きデジタルスイッチ

特徴

高性能

- 9V アルカリ電池で 30 時間以上動作
- ミニ XLR経由によるP48ファンタム電源供給
- ハンドリングノイズを軽減し、絶縁性にも優れる、軽量かつフレキシブルな 3,5mm ステレオケーブル
- あらゆる条件下でも保護できる高品質なポップガードとウインドシールド
- デザイン/製造　オーストラリア
- 10 年保証*

* オンライン登録が必要です。

保証

貴方のSVMXを登録すれば、今すぐ10年間の保証を無償で受けることができます。

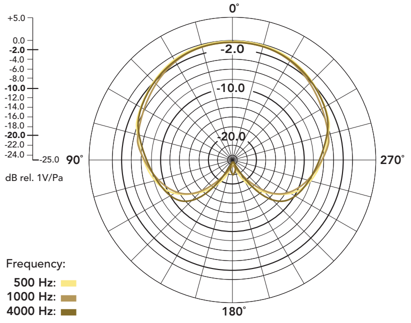
QR コードをスマートフォンで読み取る、あるいはwarranty.rodemic.com/stereovideomicx にアクセスして下さい。

Stereo VideoMic Xは制限保証として購入日から1年間の保証が付いています。マイクを下記のウエブサイトでオンライン登録すれば、10年保証に無償で延長することができます。

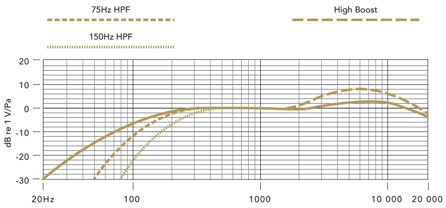
仕様

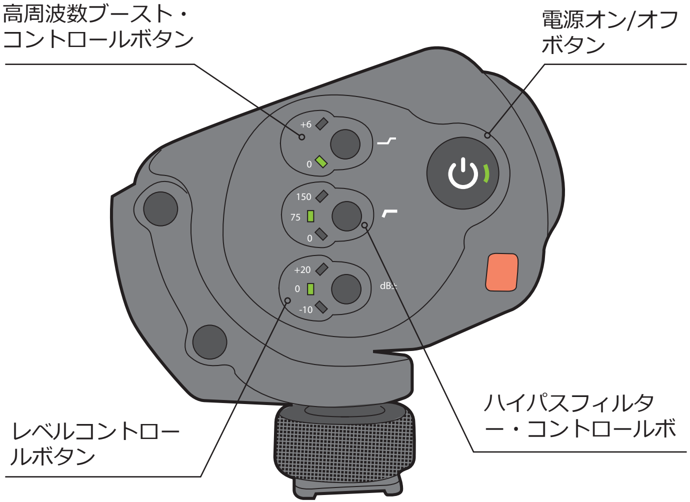
指向特性	圧力傾度
極性パターン	単一指向性
周波数帯域	40Hz~20kHz
カットオフ周波数 (ハイパスフィルター)	0, 75, 150Hz
可変レベル	–10, 0, +20dB
出力インピーダンス	200Ω
S/N比	82dBA SPL (as per IEC651)
等価ノイズレベル	12dBA SPL (as per IEC651)
最大SPL	143dB
感度	–32dB re 1V/Pa (25mV @ 94dB SPL) ±2dB @1kHz
ダイナミックレンジ	131dB
電源	9V アルカリ乾電池
出力コネクタ	3,5mm ステレオミニプラグ (デュアル・モノ), チップ – 左チャンネル, リング – 右チャンネル, デュアル・ミニ XLR 出力 (P48 対応)
乾電池寿命	30 時間
質量 (電池なし)	300g
寸法 (W x L x H)	102mm x 118mm x 100mm

極性レスポンス



周波数特性





バッテリーを取り付ける

Stereo VideoMic Xで録音を開始する前に、一般的な 9V 乾電池(ANS1:1604A または IEC:6LR61) を装着する必要があります。もしくは個々の48V ファンタム電源をミニ XLRコネクタ経由で各チャンネルへ供給してお使いください。

RØDE は電池寿命を最大限に発揮させるためには、品質の良いリチウム電池もしくはアルカリ電池を使用される事をお勧めします。電池を取り付ける際は、Stereo VideoMic Xの左側に位置するバッテリーカバーを開けます。カバーを外す場合は、マイクをしっかりと片手で支え、カバーの窪みを人差し指で押して外してください。

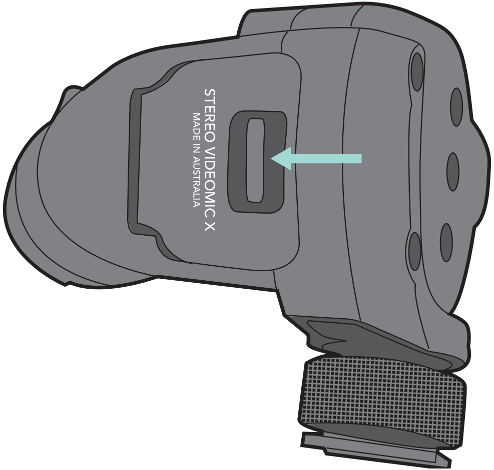


図 1 - 窪みを指で押し、バッテリーカバーを外します。

SVMXのセットアップ

図 2で示すように、電池のマイナス極(–)側から電池を差し込みます。正しい電池の配置はバッテリーカバーの内側に記されています。電池が正しく装着されていないと、カバーを完全に閉じることはできません。

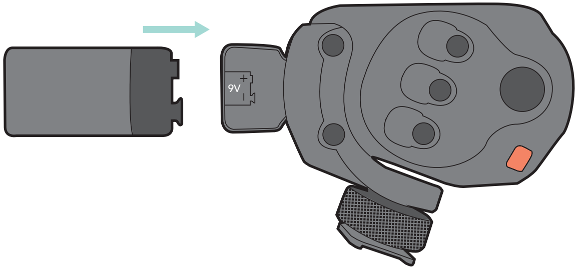


図 2 - 9V 電池を差し込む

カバーを元に戻す際は、カバーを本体に当てて押し込みます。カバーを取り付けることで電池が押され、内側のスプリング端子に接触します。

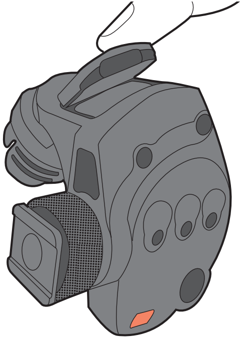


図 3 - 元の位置に収まるようにカバーをしっかりと押さえます。

高品質のアルカリ電池、またはリチウム電池であれば、通常30時間以上Stereo VideoMic Xを連続で使用する事ができます。電池の性能は周囲温度と電池自体の寿命によって変化するため、常に予備の電池を携帯することが賢明です。撮り直しのチャンスが得られるとは限らない重要なアプリケーションの場合は、常に新しい電池を装着することをお勧めします。Stereo VideoMic X を使用しないときは、必ず電源ボタンを約２秒間押して電源を切ってください。

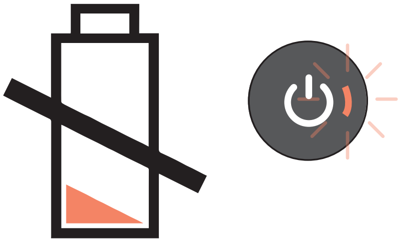


図 4 - 電池の残量が少なくなると、パワーインジケーターLEDが赤く点灯します。

Stereo VideoMic Xの取り付けと接続

Stereo VideoMic X にはマイク本体の基部と一体となった標準タイプのカメラシューマウントが備え付けられています。カメラシューマウントの基部には、三脚ブームポールへ取り付けるための3/8インチの溝が設けられています。

古いモデルや廉価カメラの中には、より大きなモーター音を生じさせるカメラもあり、それらはStereo VideoMic Xによってピックアップされるかもしれません。その場合は、内蔵のハイパスフィルターをオンにして低周波ノイズを軽減させてください。

SVMXの取り付け

カメラシューを取り付け部位へ差し込む前に、あらかじめカメラのシューマウントの固定リングを反時計回りの方向へ回して十分に緩めてから取り付けてください。シューを取り付けた後は、固定リングを時計方向へ回し、きつく締め付けないように注意しながらStereo VideoMic Xをしっかりと固定させてください。

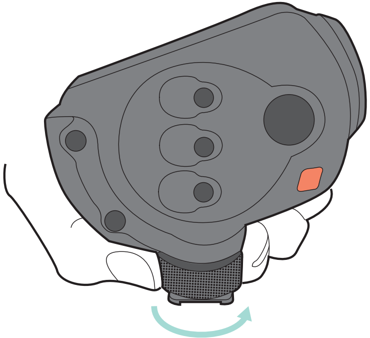


図 5 - 固定リングを緩めるときは、反時計方向へ回します。

SVMXを接続する

Stereo VideoMic Xは、マイクのレベル信号をマイク本体下部のステレオミニプラグのオーディオ端子、またはStereo VideoMic X 本体の右側に位置するミニXLR出力コネクタを通してビデオカメラへ伝達します。

ミニプラグを接続する: 3,5mmミニプラグコネクタを使用してカメラと接続する場合は、最初にマイク付属の赤いケーブルを Stereo VideoMic X基部の端子に接続します。

ミニプラグはカメラのオーディオ入力端子に接続します。入力端子の位置については、使用されるビデオカメラの取扱説明書を参照してください。カメラにStereo VideoMic Xがしっかりと固定され、オーディオ出力ケーブルが接続されていれば、準備は完了です。ではマイクのスイッチをオンにして録音を開始してください。

ミニXLRを接続する: ミニXLRコネクタを使用してStereo VideoMic Xをプロ仕様の録音機器へ接続する場合は、マイク側面の保護カバーを起こしてミニXLR端子を露出させます。録音機器のレベルを全てゼロにしてから、マイクの２つの端子それぞれと対応する録音機器の端子をミニXLRケーブル（別売り）で接続します。マイクの電源を入れ、必要に応じて録音機器の録音レベルを上げてください。

Stereo VideoMic Xのスイッチを入れる

マイクの電源を入れる場合は、電源ボタンを長押しします。電源が入ると、電源表示灯が点灯します。

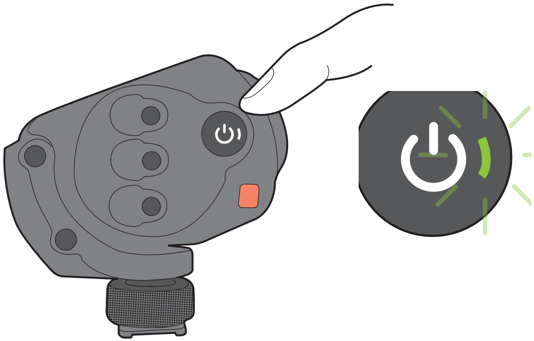


図 6 - 電源表示灯が点灯するまで電源ボタンを押してください。

電源表示LED は電源ボタン内部に組み込まれています。電池が十分にある場合、このLEDは緑色で点灯します。電池の残量が少ない場合、LEDは赤色のまま点灯し続けるため電池交換が必用です。LEDが赤色で一旦点灯しても、２時間以上マイクを使用する事ができますが、そのパフォーマンスは十分なものではありません。RØDEは、LEDが赤色で点灯した際は、早めに交換する事をお勧めします。

ハイパスフィルターを使用する

ハイパスフィルター (HPF) は低周波数帯のノイズを除去するように設定されており、録音中の雑音や他の低周波ノイズを遮断するために使用します。

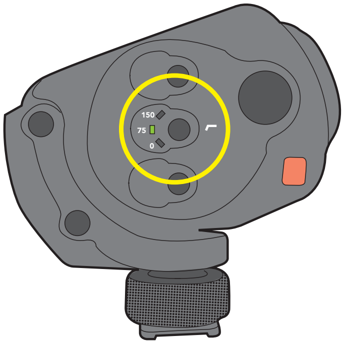


図 7 - ハイパスフィルター・スイッチコントロールボタン

例えば、空調機からの風の音、フォーカス設定を行なっている間の操作ノイズ、そして背景から聞える遠くの車の音等を除去する際に、ハイパスフィルターが役立つことがあります。

ハイパスフィルターを使用する場合は、マイク後部に位置する中央のボタンを押します。このボタンを一回押すたびに、Stereo VideoMic X の設定が切り替わり、緑色のLEDの点灯位置により、現在選択された設定が示されます。

レベルコントロール

Stereo VideoMic Xは、録音機器への出力信号を 3 種類の設定で制御します。これらはマイク後部、一番下のセレクターボタンで設定し
ます。

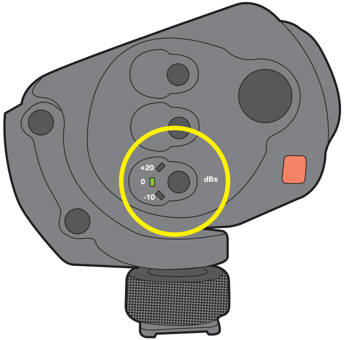


図 8 - レベルコントロール・ボタン

最も低い設定 (–10) では、信号レベルが 10dB減少、もしくは弱まります。つまり大きな音の音源を減少させることで録音機器の入力が過負荷状態になる、あるいはクリップするリスクを軽減させることができるのです。中央の設定(0dB)は、理想的な録音状態で用いられるマイクのゲイン設定です。最も高い設定(+20)では、信号レベルが20dB増加します。非常に静かな音源を録音する場合や、多くのデジタルSLRカメラがそうであるように、S/N比を良くし、より高い入力レベルが使用するカメラに不可欠な場合に便利です。

入力レベルを設定する際は、使用するカメラ内部で設定されているオーディオ・レベルを考慮することを忘れないでください。S-tereo VideoMic Xで+20dBレベルを選択した場合、カメ

ラ側の入力レベルを下げる必要があるかもしれません。最も良い方法は、カメラ側の入力レベルをできるだけ下げ、DSLRカメラで録音する場合、Stereo VideoMic Xの入力レベルを+20dBに選択した状態で、適切な入力レベルが得られるまで下方に向けて録音してみてください。これにより、大部分のDSLRカメラで見られるような、概して低品質のマイク・プリアンプに Stereo VideoMic X を接続した場合であっても、ノイズフロアをより低く抑えられ、全体的により鮮明な録音が可能になります。

Stereo VideoMic X はカメラのオートゲインコントロール (AGC) のスイッチをオフにした状態で最も良い結果が得られるように設計されています (ゲインコントロールをマニュアルで設定する方法に関しては、使用するカメラの取扱説明書を参照してください) 。何か重要なものを録音する前には、必ずオーディオをテストすることをお勧めします。

Stereo VideoMic Xは、無線周波数の干渉を効果的に排除するように、RF/EMI シールドを採用していますが、送信機、携帯電話など全てから少なくとも 2 メートルの距離を置き、録音への影響を及ぼしかねない干渉のリスクを避けることをお勧めします。

高周波数ブースト・コントロール

Stereo VideoMic Xは、独自の高周波数ブースト機能により、録音環境におけるボイス等の高周波数の詳細をピックアップできるように設計されています。ブーストさせることにより、ウインドプロテクションの使用による高周波数の損失も抑えることができます。高周波数ブースト機能は、マイク本体背面、上部に位置するボタンを使用して作動させます。

作動した場合、 3kHz以降の高周波領域を +6dB ブーストさせることで録音された信号が全体的により明確になります。

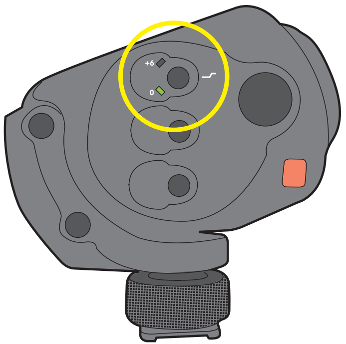


図 9 - 高周波数ブースト・コントロールボタン

Stereo VideoMic X には、あらゆる条件下でも保護できる高品質なポップガードとウインドシールドが付属品として用意されています。

ポップガード：

ポップガードは屋内の僅かな空気の動きからも Stereo VideoMic Xのカプセルを保護するように設計されています。録音の際、空気の動きから生ずる悪影響を軽減し、音抜けを良くするために考案されています。トラッキングやドリーショットのように速いカメラ動作に起因するノイズからマイクを保護することにも役立ちます。ポップガードの着脱は、 (RØDE ロゴの付いた) 両側を摘んでマイクカプセルに被せる、または外すだけです。

ウインドシールド：

ウインドシールドは Stereo VideoMic X のカプセルを僅かな微風から強風までも保護するように設定されおり、予測できない突風等が起こり易い屋外全ての撮影環境で使用することをお勧めします。ウインドシールドは、低密度のフォームに品質の高い合成毛皮を装着して作られていて、マイク本体の回りに密着させるためのゴム製の縁が付いています。

ウインドシールドは、可能な限り音響的な影響を与えないように設計されていますが、マイクカプセルのカバー使用により起こりえる高周波数の僅かな損失をも抑えるためには、Stereo Video-Mic X の高周波数ブースト機能を作動させた状態で使用することをお勧めします。

* かなりの強風の場合は、ウインドシールド、ハイブースト、ハイパス・フィルターを組み合わせて使用することが最も効果的です。

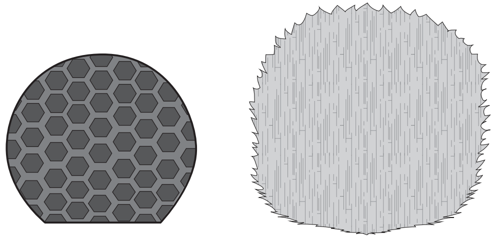


図 10 - ポップガード（左）とウインドシールド（右）

ヒントと裏技

録音に関するヒントと裏技については、RØDE University – RØDEの無料オンライン、マイクトレーニング・ウエブサイトにアクセスしてください(www.rodeuniversity.com)。Stereo VideoMic Xに最も関連性のあるチュートリアルについては、Broadcast レコーディング・セメスターをご覧ください。

エンターテイニング・ビデオについては、 RØDE TV (www.rodemic.com/tv) をご覧下さい。音楽、オーディオ、そしてレコーディングに興味のある視聴者向けに、様々なデモ、レビュー、インタビューや舞台裏のビデオクリップが用意されています。

安全&お手入れ

Stereo VideoMic Xマイクを使用しないときは、必ず高温多湿な場所を避けて保管し、埃や傷がつかないように、できればカメラバッグもしくは同等のケーに入れて保管してください。長期間使用しない場合は、保管する前に必ずバッテリーを取り外してください。Stereo VideoMic Xを雨や水気にさらさないでください。

マイクと繊細なカプセルを損傷、埃、水分から保護するためにもポップガードは常に装着しておくことをお勧めします。

マイクが水分、埃などにさらされ、フォームに水分が染み込んだり、汚れが付着した場合、そのまま放置しておくとマイクが損傷する恐れがあるため、マイク本体からフォームを取り外して乾燥させる必要があります。取り外す際は、フォームを破損させないように十分に注意してください。フォーム製ウインドシールドは、手で水洗いすることができます。日に当てて良く乾燥させてから装着し直してください。

Stereo VideoMic Xには、吸湿性クリスタルの入った袋が同梱されています。マイクをベストな状態に保つためには、これらの結晶体の効果を保たせた上でStereo VideoMic Xと共に保管してください。

その場合、乾燥剤そのもを除湿する必要があります。吸湿効果がなくなってくると結晶体がピンク色に変色します。この乾燥剤は100~150° Cのオーブンの中で約１０分間加熱するだけで、再利用する事ができます。青色に変われば、再び乾燥剤として効果を発揮します。

 Stereo VideoMic Xにはユーザーが交換、修理できる内部部品は含まれていません。万が一、不具合が生じた場合の修理および交換は、正規販売店へサービスを委ねてください。

万が一 RØDEマイクを使用中に異常を感じたり、不明な点がある場合は、先ず購入された販売店にお問い合わせください。正規サービスでの修理が必要な場合、製品の返品は販売店が行ないます。

代理店や販売店は国内中にありますが、製品に関する問題や、求めるアドバイスがなかなか得られない場合は、遠慮なくRODEに直接ご連絡ください。

www.rodemic.com/supportにアクセスし、問い合わせ先詳細や、FAQ掲載の質問リストをご参照いただく事もできます。

輸入代理店＆販売店

インターナショナル輸入代理店＆販売店の詳細なリストは、www.rodemic.com/distributorsのウエブサイトをご覧ください。

한국어
제품 설명서

Stereo VideoMic X

브로드캐스트 카메라 외장 스테레오 마이크

www.rodemic.com/svmx



컴팩트한 트루 컨덴서 스테레오 마이크

- 튼튼하고도 가벼운 알루미늄 합금 본체
- 방송 수준의 음질
- 1/2“ 외부 바이어스 트루 컨덴서 캡슐, 음향학적으로 매치
- 통합형의 쇼크 마운트는 핸들링/기계 잡음을 방지
- 프로페셔널 카메라용 고품질 미니-XLR 밸런스 스테레오 출력
- 스테레오 미니잭 출력

정교한 제어

- 3단계 하이패스 필터(0, 75Hz, 150Hz)
- 3단계의 레벨 조정(-10dB, 0dB, +20dB)
- 고주파 증폭(+6dB)
- LED 전원/배터리 상태 표시등
- 3/8“ 붐대 설치가 가능한 카메라 슈 마운트 탑제
- 전원 켜짐/꺼짐 지연 기능을 갖춘 통합형 디지털 스위치

특징

놀라운 고성능

- 9V 배터리 전원 - 30시간 이상의 사용 시간(알칼라인)
- 미니 XLR을 통한 P48 팬텀 전원
- 유연하고 가벼운 3,5mm 스테레오 케이블(핸들링 잡음 최소화 및 확실한 분리 효과)
- 어떤 상황에서도 마이크를 보호할 수 있는 프리미엄 팝 필터 및 윈드 쉴드 제공
- 오스트레일리아에서 설계 및 생산
- 10년 보증*

* 온라인 등록 필요

보증

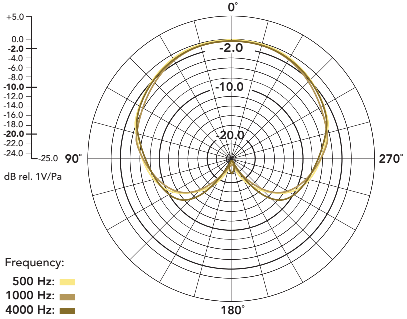
지금 귀하의 SVMX를 등록하시고 무료 10년 보증을 인증 받으세요.

스마트폰으로 QR 코드를 스캔하거나 다음 주소를 방문하세요.

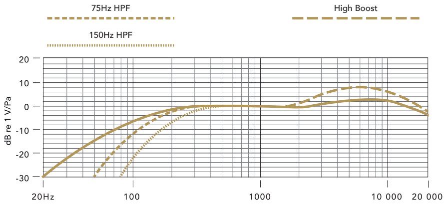
Stereo VideoMic X의 보증 기간은 구입한 날짜로부터 (1)년으로 제한되어 있습니다. warranty.rodemic.com/stereovideomicx에서 제품을 온라인 등록하시면 보증 기간은 추가 비용 없이 (10)년으로 연장됩니다.

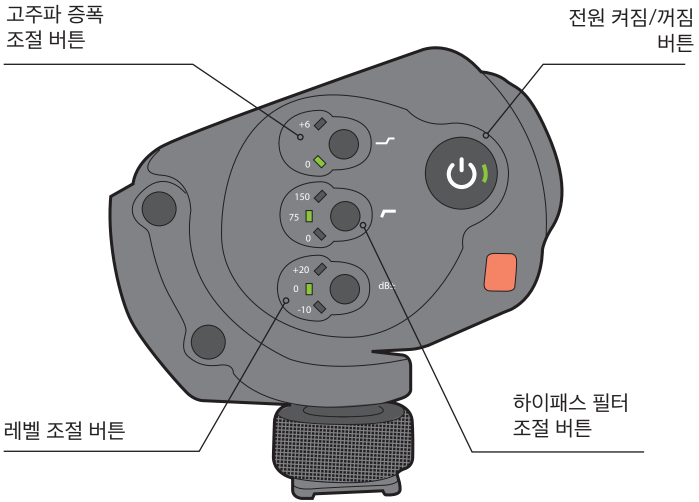
음향 원리	압력 구배
극성	카디오이드
주파수 대역	40Hz~20kHz
컷오프 주파수 (하이패스 필터)	0, 75, 150Hz
변경 레벨	-10, 0, +20dB
출력 임피던스	200Ω
신호 대 잡음 비율	82dBA SPL(IEC651에 따라)
등가 소음	12dBA SPL(IEC651에 따라)
최대 음압	143dB
민감도	-32dB re 1V/Pa ((25mV @ 94dB SPL) ±2dB @1kHz
동적 범위	131dB
전원 요구 사항	9V 알칼라인 배터리
출력 연결	3,5mm 스테레오 미니 잭 플러그 (듀얼 모노), 팁 - 왼쪽 채널, 링 - 오른쪽 채널, 듀얼 미니 XLR 출력(P48 호환)
배터리 수명	30시간
무게(배터리 제외)	300g
크기(너비x길이x높이)	102mm x 118mm x 100mm

극성 반응


0°
90°
180°
270°
+5.0
0.0
-2.0
-4.0
-6.0
-8.0
-10.0
-12.0
-14.0
-16.0
-18.0
-20.0
-22.0
-24.0
-25.0
dB rel. 1V/Pa
Frequency:
500 Hz:
1000 Hz:
4000 Hz:

주파수 응답


75Hz HPF
150Hz HPF
High Boost
20
10
0
-10
-20
-30
dB re 1 V/Pa
20Hz
100
1000
10 000
20 000


고주파 증폭
조절 버튼
전원 켜짐/꺼짐
버튼
+6
0
150
75
0
+20
0
-10
dB
레벨 조절 버튼
하이패스 필터
조절 버튼

배터리 장착하기

Stereo VideoMic X를 이용해 녹음을 시작하기 전, 표준 9V 배터리(AN-S1:1604A 또는 IEC:6LR61)를 장착하거나 미니 XLR을 통해 마이크를 각 채널마다 개별 48V 팬텀 전원에 연결해야 합니다.

RØDE는 최고의 배터리 수명을 위해서 고품질의 리튬 혹은 알칼라인 배터리를 사용할 것을 권장합니다. 배터리를 설치하려면 Stereo VideoMic X의 왼쪽 면에 자리 잡고 있는 배터리 커버를 열어 주십시오. 커버를 제거하려면 마이크를 한 손으로 잡고 오목한 부분을 집게 손가락으로 밀어 배터리 도어를 여십시오.

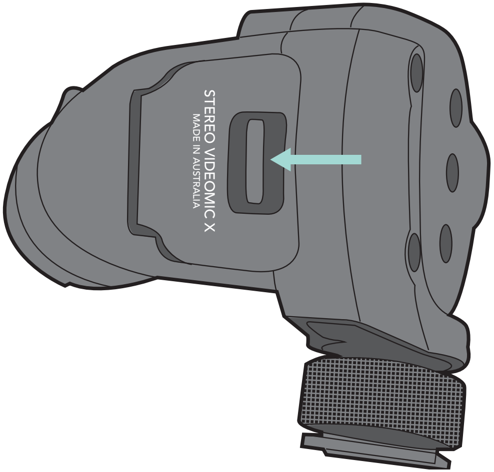


그림 1 - 오목한 부분을 밀어 배터리 도어를 엽니다.

SVMX에 전원 공급하기

그림 2처럼 배터리의 음극(-)쪽을 아래로 향하게끔 밀어 넣으십시오. 올바른 배터리 방향은 배터리 커버 안쪽에 표시되어 있습니다. 배터리 방향이 올바르지 않을 경우에는 배터리 도어가 닫히지 않습니다.

도어가 제자리에 장착될 때까지 밀어서 커버를 닫으십시오. 설치 과정에서 커버는 배터리 스프링의 끝부분을 밀어주게 됩니다.

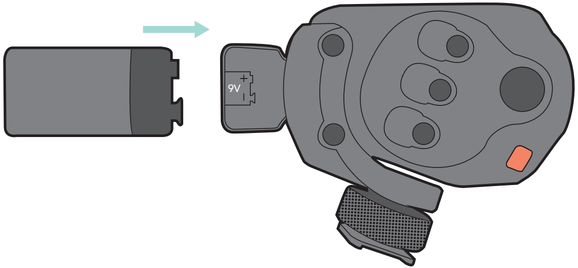


그림 2 - 9V 배터리 삽입하기

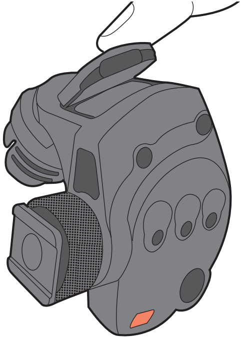


그림 3 - 커버를 밀어서 제자리에 장착합니다.

Stereo VideoMic X는 고품질의 리튬 혹은 알칼라인 배터리를 사용할 경우 연속 30시간 동안 작동합니다. 배터리 성능은 배터리 유통기한과 주변 기온에 따라 달라질 수 있으므로 여분의 배터리를 준비하시는 게 좋습니다. 재촬영이 불가능한 상황에서 중요한 작업을 해야 한다면 항상 새 배터리를 사용하는 것이 좋습니다. Stereo VideoMic X를 사용하지 않을 때에는 전원 버튼을 약 2초간 눌러 전원을 반드시 꺼 놓도록 하십시오.

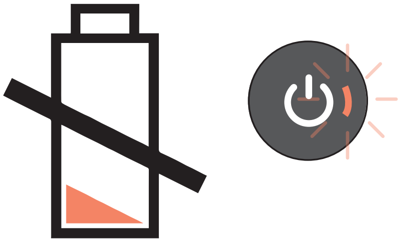


그림 4 - LED 전원 표시등이 빨간색으로 변하는 것은 배터리 잔량이 낮아졌음을 뜻합니다.

Stereo VideoMic X를 마운팅하고 연결하기

Stereo VideoMic X는 마이크 몸체의 아래쪽으로 표준 카메라 슈 마운트 장착이 가능합니다. 카메라 슈 마운트는 아래쪽에 3/8“ 나사를 보유하고 있어 삼각대나 붐대에 마운팅이 가능합니다.

일부 구형 혹은 저가의 카메라들은 기계 잡음 발생이 심하기 때문에 이 소음이 Stereo VideoMic X를 통해 녹음될 수 있습니다. 이런 경우 저주파의 잡음 입력 감소를 위해 내장된 하이패스 필터를 켜야 합니다.

SVMX를 마운트에 장착하기

카메라 슈를 제자리에 밀어넣기 전에, 조여 있는 링을 시계 반대 방향으로 돌려 카메라 슈가 마운트에 보다 쉽게 들어갈 수 있도록 하십시오. 슈가 제자리에 들어가면 링을 다시 시계 방향으로 돌려
조여주어 Stereo VideoMic X가 단단히 고정될 수 있도록 합니다.

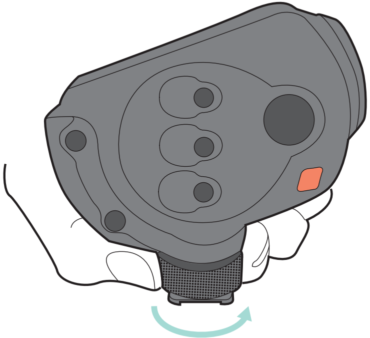


그림 5 - 조임 링을 시계 반대 방향으로 돌려 풀어줍니다.

SVMX 연결하기

Stereo VideoMic X는 마이크 몸체 아래쪽의 스테레오 미니잭 오디오 포트 또는 Stereo VideoMic X 몸체 오른쪽에 있는 미니 Stereo VideoMic X 출력
연결을 통해 마이크 레벨의 신호를 비디오 카메라로 전송합니다.

미니잭 연결하기: 카메라를 3,5mm미니잭을 통해 연결하려면 우선 마이크와 함께 제공된 빨간색 케이블을 Stereo VideoMic X의 아래쪽에 있는 소켓에
연결하십시오.

미니잭은 카메라의 □오디오 입력“ 소켓에 연결되어야 하며, 소켓의 정확한 위치에 대해서는 사용하시는 카메라의 설명서를 참조하십시오. Stereo VideoMic X를 카메라에 제대로 연결하고 오디오 출력 리드 케이블도 연결했다면 마이크의 전원을 켜십시오.

미니 XLR을 통해 연결하기: Stereo VideoMic X를 미니 XLR 연결 장치를 통해 프로페셔널 녹음 장치에 연결하려면 마이크 측면에 있는 보호 커버를 열어 미니 XLR 잭을 노출시키십시오. 녹음 장치의 레벨이 0에 맞춰져 있는지 확인한 후, 녹음 장치에 미니 XLR 케이블(별도 구매)을 연결하고 케이블의 나머지 끝을 마이크의 2개 잭에 꽂습니다. 마이크의 전원을 켜고 녹음 장치의 레벨을 원하는 수준으로 높이십시오.

Stereo VideoMic X 스위치 켜기

마이크를 켜기 위해서는 먼저 전원 심볼에 불이 들어올 때까지 전원 버튼을 지그시 눌러 주십시오.

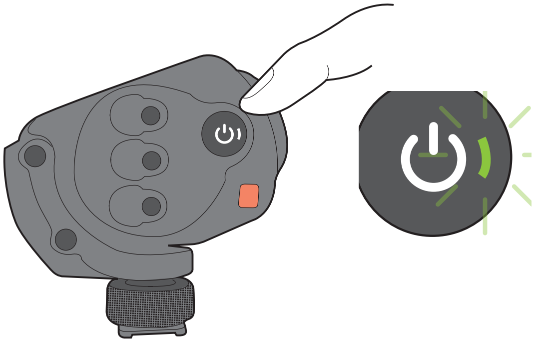


그림 6 - 전원 심볼에 불이 들어올 때까지 전원 버튼을 누릅니다.

LED 전원 표시등은 전원 버튼 내에 자리 잡고 있습니다. 이 LED 표시등이 녹색이면 배터리 잔량이 충분한 상태임을 뜻합니다. 배터리 잔량이 낮으면 LED 등은 계속 빨간색을 유지하게 되고 이 때는 배터리를 교체하셔야 합니다. 마이크는 표시등이 빨간색으로 전환된 후 2시간 이상 작동 가능하나, 성능이 저하될 수 있습니다. RØDE는 LED 표시등이 빨간색으로 전환된 후 즉시 배터리를 교체하실 것을 권장합니다.

하이패스 필터 사용하기

하이패스 필터(HPF)는 저주파수를 컷오프하는 기능을 가지고 있으며 녹음 도중 덜컹거리는 소리와 저주파 잡음을 줄여주는 역할을 합니다.

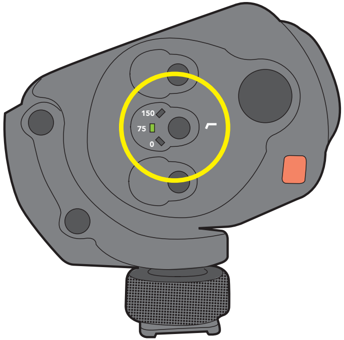


그림 7 - 하이패스 필터 조절 버튼

예를 들어 초점 설정과 배경의 먼 곳에서 들려오는 교통기관 소리 등을 조정할 때, 에어컨 잡음과 핸들링 잡음 등의 차단을 위한 하이패스 필터 사용이 유용할 수 있습니다.

하이패스 필터를 사용하시려면 마이크 뒤쪽 중앙에 있는 버튼을 눌러 주십시오. Stereo VideoMic X는 버튼을 누를 때마다 여러 설정을 차례대로 거치게 되며, 녹색 LED를 통해 현재 선택된 설정을 확인할 수 있습니다.

레벨 제어

Stereo VideoMic X는 녹음 기기로의 출력 신호 레벨 조정에 대해 세 가지의 제어 설정을 가지고 있습니다. 이 설정들은 마이크 뒷면의 아래쪽 셀렉터 스위치를 통해 조절 가능합니다.

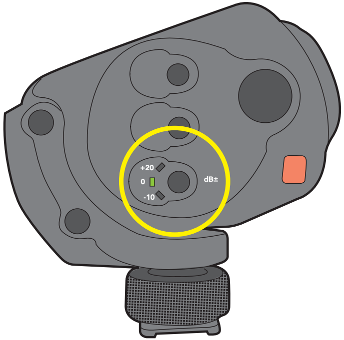


그림 8 - 레벨 조절 버튼

가장 아래쪽 설정(-10)은 신호를 10dB 만큼 줄이거나 경감시키게 되는데 이는 큰 소리의 음원을 줄임으로써 과부하를 막거나 녹음 장치 입력 신호를 □깎아낸다'는 것을 뜻합니다. 가운데 설정(0dB)은 이상적인 녹음 상태에서의 마이크 표준 입력 설정입니다. 맨 위쪽 설정(+20)은 신호를 20dB 만큼 증가시키게 됩니다. 이 설정은 음원의 소리가 매우 작거나, 카메라가 보다 높은 신호 대 잡음 입력 레벨을 필요로 할 때(대부분의 DSLR 카메라가 그렇듯) 유용합니다.

입력 레벨을 설정할 때는 카메라 내부의 오디오 레벨 설정을 고려하는 것을 항상 잊지 마십시오. Stereo VideoMic X에서 +20dB 레벨이 선택되어 있는 상태라면 카메라에서의 레벨 감소가 필요할 수도 있습니다.

> ✱ DSLR 카메라로 녹음 시 최선의 결과를 위해서는 카메라의 입력 레벨을 최대한 낮추고 Stereo VideoMic X 출력 레벨을 +20dB로 선택한 후 적절한 입력 레벨이 맞춰질 때까지 점차 레벨을 낮춰봅니다. 이렇게 하면 보통 저성능의 마이크 프리앰프를 장착하고 있는 대부분의 DSLR 카메라에서 Stereo VideoMic X를 사용할 때 잡음이 훨씬 적고 전체적으로 더 깨끗한 녹음 결과를 얻을 수 있습니다.

Stereo VideoMic X는 카메라의 오토 신호 입력 제어(AGC) 기능이 꺼진 상태(신호 입력 설정 제어를 위해서는 사용 중인 카메라의 설명서 참고)에서 가장 잘 작동하도록 설계되었습니다. 언제나처럼 실제 중요한 녹음 작업에 들어가기 전에 오디오 테스트를 거치시기 바랍니다. 언제나 중요한 녹음 작업 전에는 항상 오디오 테스트를 해 보실 것을 권장합니다.

Stereo VideoMic X는 고주파 간섭을 강력히 차단하는 RF/EMI 차폐 기능을 갖추고 있으나, 녹음 과정 중 일어날 수 있는 간섭을 최소화하기 위해 무선통신기, 휴대폰, 호출기 등을 최소 2미터 이상 떨어뜨려 놓으실 것을 권장합니다.

고주파 증폭 조절

Stereo VideoMic X는 녹음 환경에서 사람의 목소리와 같은 고주파 신호의 세부적인 사항을 잘 포착하도록 설계된 독특한 고주파 증폭 기능을 보유하고 있습니다. 증폭 기능은 윈드 쉴드 사용 시 발생할 수 있는 고주파 상실 현상도 보완해 줄 수 있습니다. 고주파 증폭 기능은 마이크 몸체 뒤쪽의 가장 위쪽 버튼으로 조절할 수 있습니다.

고주파 증폭 기능이 활성화되었을 때는 3kHz 이상의 대역으로부터 +6dB의 셸프형 증폭이 적용되어 전체 녹음 신호가 더욱 명료해집니다.

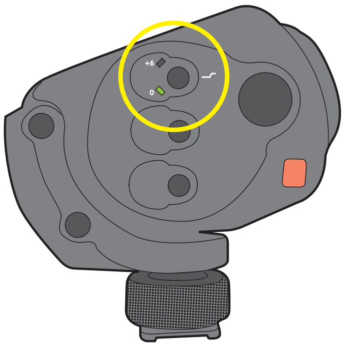


그림 9 - 고주파 증폭 조절 버튼

윈드 쉴드 선택 및 설치

모든 녹음 상황에서 바람으로부터 마이크를 보호하기 위한 프리미엄 팝 필터 및 윈드 쉴드가 Stereo VideoMic X와 함께 제공됩니다.

팝 필터:

팝필터는 실내 환경에서의 아주 가벼운 공기 흐름으로부터 Stereo Video-Mic X 캡슐을 보호하기 위해 설계되었습니다. 팝필터는 공기의 움직임이 녹음에 반영되는 것을 막고 음향학적 투명도를 높여 줍니다. 또한 팝필터는 트래킹이나 달리 샷과 같은 빠른 카메라 움직임으로 발생하는 소음으로부터 마이크를 보호합니다. 팝필터를 설치하거나 제거하려면 측면(RØDE 로고가 부착된 부위)을 눌러 간단히 마이크 캡슐에 맞도록 조정하면 됩니다.

윈드 쉴드:

윈드 쉴드는 가벼운 바람 뿐 아니라 드센 강풍으로부터 Stereo VideoMic X 캡슐을 보호할 수 있도록 설계되었으며, 예상치 못한 바람의 영향을 막기 위해 야외 녹음 시에 항상 사용하는 것을 권장해 드립니다. 윈드 쉴드는 저밀도 폼 재질에 고품질의 합성 털을 결합한 형태이며, 마이크 몸체에 잘 장착될 수 있도록 가장자리가 고무로 만들어져 있습니다.

윈드 쉴드 역시 녹음 음원에 최대한 영향을 미치지 않도록 설계되었으나, 마이크 캡슐을 덮음으로써 다소간의 고주파 상실 현상이 있을 수 있으므로 Stereo VideoMic X의 고주파 증폭 기능을 사용하시기를 권장해 드립니다.

* 바람이 아주 강한 환경에서는 고주파 증폭 기능과 하이패스 필터를 함께 사용하시는 것이 가장 좋습니다.

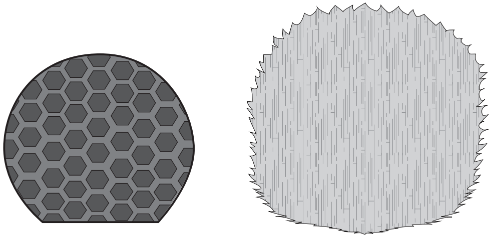


그림 10 - 팝 필터(왼쪽) 및 윈드 쉴드(오른쪽)

추가적인 팁 및 요령

추가적인 팁 및 요령을 알고 싶으시면 RØDE의 무료 온라인 마이크 트레이닝 웹사이트인 RØDE University (www.rodeuniversity.com)에 방문해 보십시오. Stereo VideoMic X와 가장 관련이 깊은 튜토리얼을 보시려면 Broadcast 녹음 학기를 선택하시면 됩니다.

더 많은 비디오를 보고 싶으시면 RØDE TV(www.rodemic.com/tv)에 방문해 음악, 오디오 및 녹음에 관심 있는 분들을 위해 마련된 다양한 종류의 데모, 리뷰, 인터뷰, 촬영장 뒷이야기 클립들을 감상해
보십시오.

안전 및 유지 관리

Stereo VideoMic X를 사용하지 않을 때에는 먼지와 손상으로부터의 보호를 위해 언제나 카메라 가방, 혹은 그와 비슷한 가방에 넣어 서늘하고 건조한 장소에 보관합니다. 장기간 사용하지 않을 때에는 보관 전에 반드시 배터리를 분리하십시오. Stereo VideoMic X를 비나 습기에 노출시키지 마십시오.

마이크 및 민감한 캡슐 부위를 손상, 먼지, 습기로부터 보호하기 위해 항상 팝 필터를 사용하시기를 권장합니다.

윈드 쉴드에 습기나 오물이 묻었을 경우에는 마이크의 손상을 막기 위해 윈드 쉴드를 마이크로부터 조심스럽게 벗겨내 따로 건조시켜야 합니다. 윈드 쉴드를 마이크에서 벗겨낼 때는 윈드 쉴드가 훼손되지 않도록 주의를 기울이십시오. 발포성 윈드 쉴드는 찬물에 손세탁이 가능하며, 재장착 전 햇볕에 완전 건조시켜야 합니다.

Stereo VideoMic X 상자 안에는 결정형 제습제 한 포가 들어있습니다. 마이크의 이상적 관리를 위해서는 Stereo VideoMic X와 함께 반드시 이 제습제를 놓아두도록 하십시오.

이 결정형 제습제는 후에 건조해서 사용하게 됩니다. 결정의 색이 분홍색으로 변하면 건조시켜야 한다는 신호입니다. 제습제는 오븐에 넣고 100~150°의 온도에서 10분 가량 가열하면 쉽게 재사용이 가능해집니다. 결정의 색이 푸른색으로 돌아오면 제습제를 다시 사용할 수 있습니다.

Stereo VideoMic X 마이크에는 사용자가 수리할 수 있는 부분이 없습니다. 문제가 발생할 시에는 모든 서비스를 공인된 서비스 전문가에게 맡기십시오.

사용하시는 RØDE 마이크와 관련해 문제를 경험하거나 질문을 하고 싶다면 먼저 판매자에게 연락하십시오. 본사의 공식 서비스를 받아야 한다면 판매자가 반품 절차를 진행해 드릴 것입니다.

당사는 광범위한 유통망/판매망을 보유하고 있으나 그럼에도 필요한 조언이나 도움을 받기 어려운 상황이라면 언제든 본사로 직접 연락하십시오.

연락처 정보를 얻거나 자주 묻는 질문들의 리스트를 보시려면 www.rodemic.com/support에 방문하셔도 좋습니다.

수입자 & 유통업자

국제 수입업자와 유통업자들의 전체 명단을 보시려면 저희 웹사이트 www.rodemic.com/distributors를 방문하십시오.